УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівтірка в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді.. $2.00
Поза Канадою $2.50

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
Subscription in Canada $2.00
In the U.S.A. 2.50
Address: UKRAINIAN NEWS
10012-109 Street
Edmonton, Alberta, Canada

No. 19. VOL. XVII. Edmonton, Alberta, Tuesday, May 9, 1944. Едмонтон, Алберта, вівторок, 9. травня, 1944. Число 19. Рік XVII.

Червоні Громадять Сили для Нової Офензиви в Галичині

Передишка на німецько-російськім фронті треває третій тиждень і крім місцевих сутичок нема більших боїв. В комунікатах згадувано два місця, де відбулися льокальні бої.

На захід від Дубна, на Волині, німцям удалося відсунути червоних, але потім заплатили за це.

Від половини квітня постійно згадують у звідомленнях про наступи німців на полудневий схід від Станиславова, які все кінчаться невдачами. За кожним разом німці тратять від 300 до 700 убитих. З тих чисел видно, що в боях приймають участь невеликі сили, звичайно баталіони або полки. Бої коло Станиславова можна пояснити в такий спосіб, що це місто є залізничим і комунікаційним вузлом. Станиславів у німецьких руках.

Німецькі звідомлення передані через Швецію, кажуть, що Совети громадять людей і воєнні матеріяли в небувало великій кількости перед Ковлем на Волині і коло Коломиї в Галичині. Як прийде час, зачнуть велику офензиву на шляхах до Берліну.

ВЕЛИКІ СИЛИ АТАКУЮТЬ СЕВАСТОПОЛЬ

Недільне німецьке радіо принесло вістку, що незвичайно сильна червона армія атакує обложений Севастополь, щоб одним ударом знищити німецько-румунську оборону. Німецьке звідомлення говорить про битву зі змінним щастям, тобто, що німецькі оборонні лінії ломляться. В Севастополі є 25,000 німців і румунів.

У Румунії, кажуть німці, німецькі війська здобули горби на схід від ріки Серету, і що червона армія не змогла прорватися між ріками Прут і Молдава.

Горті шле армію до Галичини

Мадярська пресова аґенція, контрольована націстами, проголосила 15. квітня розпорядок мадярського реґента Гортія до армії. В розпорядку сказано між іншим:

"Війна ввійшла тепер у таку стадію, що доля Угорщини від неї залежить. Тепер уже йде про безпосередню оборону батьківщини. Це повинен мати на увазі кожний громадянин і думкою слідкувати за нашою армією, яка йде слідами своїх батьків і починає свій марш через Карпати в Галичину, де наша колишня армія добула стільки слави в роках 1914-1918..."

(Якщо вішання невинних людей у Галичині й на Буковині є славою, то мадярська армія справді здобула славу в часі попередньої війни.)

Літаки Спаралізували Комунікацію в Окупованій Европі

НІМЦІ ЕВАКУЮТЬ НАСЕЛЕННЯ ЗА ФРОНТОМ

Аліянтські літаки поперетинали й понищили залізничі шляхи в Італії до тої міри, що комунікація майже спаралізована й німецькі армії опинилися без нормальної достави матеріялів. Залізничий рух 210 миль поза боєвими фронтами устав майже цілковито.

З цього вносять, що аліянти приготовляються до офензиви в Італії одночасно з інвазією на заході. Німці усунули все цивільне населення 20 миль за фронтом.

Летуни прорвали греблю на ріці коло міста Пескара, над Адрійським фронтом, і вода залили низину, де побудовані німецькі окопи Притім знищила велику кількість амуніції й поживи.

На італійськім фронті не сталося нічого замітного в минулому тижні.

7,000 ЛІТАКІВ БОМБАРДУВАЛИ ЕВРОПУ

Величезні аліянтські воздушні фльоти бомбардували в суботу в день і в ночі Берлін, Букарешт і 19 інших місць від Бельгії по Балкан. Був то найбільший дотепер воздушний рейд, в якому взяло участь 7,000 літаків, стаціонованих в Англії й полудневій Італії.

Ворог ставив слабий опір. Німецьке радіо подало, що над Европою висіли хмари 10,000 стіп грубі. Зі Стокгольму подали, що напад на Берлін був найбільш руйнуючий з усіх дотеперішніх бомбардувань.

Купуйте Бонди Перемоги!

ПОКЛИК ПАПИ ПІЯ XII ДО НЕЗЄДИНЕНИХ БРАТІВ

Папа Пій XII видав нову енцикліку "Орієнталіс Екклезіє Декус", надруковано в "Оссерваторе Романо", в якій з приводу 1500-ліття смерти св. Кирила закликує незєдинених братів до повороту до Матері Церкви, до католицької Церкви. Св. Отець закликує всіх вірних вшанувати цю річницю молитвами, призначеними за навернення незєдинених. Папа звертається з гарячим покликом до незєдинених епископів, які почитають св. Кирила, щоб вони привернули єдність з Апостольським Престолом, при помочі трьох вузлів, які практикував св. Кирило: віри, любови Бога й ближніх, і послуху Намісникові св. Петра.

Св. Кирило був епископом Александрії від 412 до 444 р. обороняв божеське материнство Пречистої Діви перед єретиками, злуку двох природ нашого Господа Ісуса Христа і примат римських епископів. Був правдивою окрасою Східньої Церкви і за свої діла й заслуги був пошанований двома екуменічними синодами, Халдейським і Царгородським. У 1882 його проголошено доктором Церкви

Про-советські настрої в Франції

Гаролд Календер, кореспондент часопису Ню Йорк Таймс, пише, що з тих інформацій, які він добуває від ріжного роду французів в Альжирі, треба вносити, що французи є далі за републиканську форму правління, але не оглядаються вже не Анґлію та Злучені Держави як ті сили, з якими їм в будучности прийдеться найбільше рахуватись. Зате зачинають думати в своїй політичній орієнтації в такий спосіб, що "одинокою дійсно великою потугою" — є Совети. Теж думають, що не треба розбивати Німеччини, бо вона може ще придатись, як "противага російському комунізмові й анґлійсько-американській силі".

ПІДКЛАДАЛИ БОМБУ ПІД МУСОЛІНІЯ

В одному північно-італійському місті вибухла бомба 40 стіп від авта, котрим їхав Мусоліні. Кажуть, що годинник на бомбі був наложений невправно. Часопис "Бунд" каже, що бомбу кинено в місті Вероні.

ДІТИ ВРЯТУВАЛИ СОБІ ЖИТТЯ НЕПОСЛУХОМ

В Монтреалі є мати, дуже вдячна своїм дітям, що не послухали її.

Жінка лишила троє дітей у хаті й сама пішла на купно. Перед відходом строго їм наказала, щоб не виходили з хати.

Коли була в склепі, почула, що недалеко її дому впав літак і розбився. Вона мерщій побігла домів і побачила тільки горіючі руїни свого дому. На хіднику зімліла.

Коли очуняла, побачила біля себе поліцая і троє непослушних дітей, які таки вийшли з хати на вулицю і таким чином врятували своє життя.

Советська комісія для досліджувань німецьких жорстокостей оповістила, що старинне місто Новгород Ільменський знищений дотла. З 2,346 будинків і домів осталось 40.

Коло Новгороду велися великі бої.

Премієри Доміній Одобрили Пляни Інвазії на Европу

$860,036,000 ПОЗИЧКИ ПЕРЕМОГИ В ДВОХ ТИЖНЯХ

По кінець другого тижня кампанії населення Канади й бизнесові інституції закупили бондів за $860,036,000. За такий самий час підчас пятої позички було зложено $845,000,000.

Алберта виконала призначену для неї квоту на 84 процент і зложила 33,384,400 долярів. Свою квоту перевиконали 67 міст і містечок, у тому майже всі околиці з подавляючим числом українського населення.

В Лондоні почалася минулого тижня імперіяльна конференція премієрів доміній і британського уряду, який представляють на конференції премієр Чорчил і почасти міністер заграничних справ Іден.

Предметом конференції є справи ведення війни, оскільки вони дотикають доміній, справи повоєнного миру і справи взаїмного відношення між домініями і Великою Британією, або як сказав Чорчил — матірнім краєм.

В конференції беруть участь: премієр Канади Мекензі Кінґ, премієр Австралії Киртин, премієр Полудневої Африки маршал Смутс і премієр Нової Зеляндії Фрейзер.

Перші три дні були присвячені справам війни. Премієр Чорчил і його дорадники поінформували премієрів про пляни недалекої інвазії і премієри їх одобрили.

В четвер почалася дискусія над політичними проблемами, причім у нарадах взяв участь міністер заграничних справ Іден. Обговорювано також пляни для світа після перемоги, щоб завести сталий мир і не допустити до нової війни, долю Німеччини і Японії, репарації й покарання виновників війни. Іншою темою було, яку участь матимуть малі держави, такі як заморські домінії, в контролі світа, на спілку з чотирьома великими державами — Британією, Америкою, Росією й Китаєм.

Московське радіо взиває австрійців до повстання

Московське радіо видало заклик до австрійців не ждати терпеливо, поки Австрія буде освободження ззовні, але повстати негайно проти націстичної окупації.

Австрієць Ернст Фішер, що виголошував заклик, казав, що югославська армія визволення не спала з неба, але повстала з боєвих частин, які були спочатку дуже незначні. "Тепер настав час ділати", говорив промовець. "Не ждіть так званого рішаючого менту, але старайтеся ділами прискорити його прихід."

В Алберті горять ліси й кущі від Калґар до Піс Ривеpу

На просторі соток миль, від Калґар по Піс Ривер, Алберта оповита від четверга густим димом з горіючих лісів, корчів і трав. Поважні вогні зайняли довжезний шмат сухих корчів і меншого лісу від дистриктів на північний захід від Калґар до дистрикту Слейв Лейк, 150 миль на північний захід від Едмонтону.

Про пять головних пожеж донесено з північної частини провінції. Три вогні в дистриктах Енвисл і Дрейтон Веллій, 80 миль на захід і полудне від Едмонтону, і два в дистрикті Слейв Лейк. Вогні роздув буревій в четвер увечір, що звівся з силою 54 милі на годину. Ці вогні частинно взято під контролю. На північний схід від Калґар вогні обступили чотири тартаки. Коло Ґренд Прейрі, на Піс Ривері, дві особи згоріли серед лісу.

Вчителі звільнені від війська

Міністер Митчел сказав, що відтепер вчителі-мужчини звільнені від військової служби на необмежений час. Дотепер відкладали їм службу тільки на шість місяців Зроблено це з двох причин: бувало, що вчителям кінчився речинець відложення серед шкільного року; друге, вчителів треба в школах і це звання зачислене до ґрупи необхідних професій.

В КАНАДІ НЕ БУЛО САБОТАЖУ ВІД ПОЧАТКУ ВІЙНИ

Ґен. Рос, канадійський директор цивільної оборони сказав в американськім місті Боффало, що оскільки йому відомо, в Канаді не було ні одного акту саботажу від початку війни.

КУПИЛИ КАНАДІЙСЬКІ БОНДИ ДЛЯ СОВЄТСЬКИХ ҐЕНЕРАЛІВ

Два робітники в Венкувері, Іван Вачевський і Осип Липка, купили по одному 50-доляровому бондові шестої позички перемоги і найближчою поштою відошлють їх до Росії. Один бонд призначений для маршала Жукова, а другий для ґен. Малиновського.

Липка і Вачевський вірять, що цим зроблять приємність советським ґенералам а також висловлять признання червоній армії.

Дощ у Полудневій Алберті

У полудневій Алберті впав у пятницю перший добрий дощ цеї весни, щоб звогчити спрагнену землю. Всюди інде в степових провінціях погідно й холодно.

Дальша посуха на заході заставляє збіжевих експертів сумніватися, чи цього року буде нормальний урожай.

ПРИГОТОВИЛИ ТОЧКИ ПЕРЕМИРЯ

Американський амбасадор до Британії Джан Вайнент, советський амбасадор Ґусєв і сер Виллям Стренґ з британійського міністерства заграничних справ уже вложили довгий і докладний документ з аліянтськими точками перемиря, який предложать Німеччині, як прийде час.

ВБИТІ ПОЛЬСЬКОЮ ПІДПОЛЬНОЮ АКЦІЄЮ

Польське міністерство воєнних інформацій у Лондоні проголосило, що польська підпольна акція виконала присуди смерти на полк. Отона Ґрунвальда та Сергія, виленського митрополита, відомого зі свого ворожого відношення до Советів.

Жінка з 900,190 долярами річної платні

Консервативний посол, полк. Фрейзер зажадав вияснень у перляменті в справі незвичайно високих платень, які побирають від доміняльного уряду пять жінок. Три з них їздили до Анґлії на державний кошт студіювати працю в британських жіночих орґанізаціях.

Найбільше зацікавила посла Фрейзера платня панни Доґерті, яка дістала за рік $9,190 платні. Вона є спеціяльною помічницею міністра воєнних услуг. Інша жінка, панна Клейр Валас діставала по $200 тижнево й окремо на видатки за поміч у продажі воєнних щадничих цертифікатів.

Запит Фрейзера викликав порушення серед послів і з того проводу прийшло до острої перепалки. Посол Фрейзер зажадав доходження.

АДМІРАЛ КІНҐ ПЕРЕДБАЧУЄ ПОРАЗКУ НІМЦІВ В 1944 Р.

Адмірал Ернест Кінґ, начальний командант воєнної фльоти Злучених Держав сказав, що зовсім є можливо, що Німеччина буде переможена ще в 1944 році. Він теж виявив, що вже є готовий плян, як після поразки націстів кинути всю силу аліянтів проти Японії. Кінґ сказав теж, що американська фльота буде збережена вцілости після перемоги над ворогами з метою, щоб утримати світовий мир.

ВТРАТИ ЯПОНЦІВ

Американська фльота підплила до японської морської твердині Трук на Каролінських островах і бомбардувала з літаків через два дні. Підчас бою зістрілено 126 японських літаків.

Американська головна кватира подала, що від 1942 року аліянти знищили 1,727 японських прибережних суден, барж і скун, і ушкодили 3,548.

Львів знов бомбардували советські літаки

В понеділок, 1-го травня, советські літаки знов бомбардували Львів. Це пятий раз Львів був бомбардований на більшу скалю.

Ґен. Мирчі назначений новим шефом канадійського штабу

Ґен. Дж. С. Мирчі, 48-літній заступник начальника штабу канадійської армії, зістав назначений начальником штабу з ранґою ґенерал - лефтенанта на місце ґенерала Стюарта.

Командантом армії є 58-літній канадійський ґенерал Г. Д. Крірар.

Командантом канадійських військ в Італії є ґенерал-лефтенант Е. Л. Бирнс.

НІМЦІ АРЕШТУВАЛИ СИНА МУСОЛІНІЯ

Німці арештували в Римі Мусолінієвого сина Вітторіо, який помагав орґанізувати італійських робітників у Німеччині й помагав дезертирам.

ФІНСЬКО-РОСІЙСЬКІ МИРОВІ ПЕРЕГОВОРИ ЗІРВАНІ

Москва оповістила, що мирові переговори між Росією й Фінляндією дефінітивно зірвані. Московський уряд винуе за це зірвання фінський уряд.

Віцекомісар заграничних справ Вишинський подав пресі до відома,що Фінляндія відкинула нову російську оферту 19. квітня на тій основі, що, мовляв, прийняття російських умов унеможливило б Фінляндії існувати далі як незалежна держава. Вишинський заявив, що політика фінського уряду є доказом, що Фінляндія хоче далі бути васалем Німеччини.

БУДУТЬ ПЕРЕВОЗИТИ ІНВАЗІЙНІ ВІЙСЬКА ПОВІТРЯМ

З широких вправ майбутніх інвазійних військ видно ясно, що аліянти збираються встановити бази в Европі підчас інвазії при помочі вояків, перевезених літаками. Будеться перевозити війська невиданими досі масами, вживаючи при тіму моторових і безмоторових літаків.

"ПРОПАЛО" 49,000 МУЖЧИН У КАНАДІ

Посол Діфенбейкер підніс у парляменті що 390,000 мужчин ухилилося від військових лікарських оглядин. Міністер праці Митчел спростував цю вифру і сказав, що "пропало" тільки 49,000 мужчин. Митчел остеріг, що не є в добрім інтересі Канади подавати неправдиве число 390,000.

ҐАНДІ ВИЙШОВ НА ВОЛЮ

Британський намісник в Індії казав випустити на волю Моґандаса Ґанді, провідника індійських націоналістів. Ґанді має 74 роки і щораз більше падає на здоровлю.

Ґанді пересидів у вязниці 21 місяців. На ділі Ґанді був вязнений не в тюрмі, а в палаті індійського князя Аґа Хана, в місті Пуна.

ЗАСІЯЛИ 52 ПРОЦ. ПШЕНИЦІ

В Алберті засіяли по кінець минулого тижня 52 проц. пшениці, а засівну площу збільшили о 10 процент. Тут і там впали легкі дощі.

Будуть Покликувати 18 і пів Літніх

КАЖЕ, ЩО НІМЦІ ПЕРЕСУНУЛИ 50 ДИВІЗІЙ НА ЗАХІД

Зі Стокгольму доносять, що німецька команда перевезла 50 дивізій з російського фронту на західний, скріпивши ось так свою армію в західній Европі до 1,500,000 війська. Німці подвоїли свої сили на заході на домагання маршала Ромела, який командує протиінвазійною армією разом з маршалом Руништедтом.

На російськім фронті осталося 1,750,000 німецького війська і та армія має завдання здержувати офензиву кілька разів сильнішої советської армії. Шведська преса пише, що це найбільше мілітарне ґемблерство, яке коли небудь зроблено.

Берлінське радіо подало, що Ромель поінформував командантів батерій здовж Атлянтійського побережжя, щоб вони були приготовані на висадку аліянтських воздушних військ кожного дня і кожної години, бо "ворог буде пробувати виконати окружуючі операції з заходу, полудня і сходу, від сходу військами спущеними з літаків і ґлайдерів."

Радіо в Віші сказало, що аліянтські приготування покінчені, а німецький радієвий ґенерал Дітмар сказав, що на заході "аліянти мають перевагу на морі і в воздусі" і що "деякі чинники є незвичайно сприятливі для анґльо-американців."

НІМЦІ ШЛЮТЬ 80,000 ВІЙСЬКА НА ПІВНІЧ

Звідомлення зі Стокгольму в Швеції подають, що аліянти задумують зробити інвазію на Норвеґію й Данію і німецька команда перекидає туди 80,000 додаткового війська.

Німці провірили, що американці згромадили багато кораблів в Ісляндії, мабуть для інвазії Норвеґії. Німецькі літаки пильно розвідують Шотляндію, чи аліянти звідтам не приготовляють інвазії на Данію через Північне море. Це найкоротший шлях до Берліну.

Інші шведські джерела подають, що німці післали 50,000 війська до Данії і 30,000 до Норвеґії для скріплення своїх ґарнізонів.

БУНТ НА ГРЕЦЬКИХ КОРАБЛЯХ

На трьох грецьких кораблях, а саме на нищителю "Єрексу" й корветах "Апостолісі" й "Сахтаврісі" в одному середземноморському порті вибух бунт проти грецького уряду.Бунт здусили моряки з інших грецьких кораблів по перестрільці з машинових крісів, у котрій упало певне число моряків. Збунтовані моряки домаґалися повалення грецького уряду, котрий тепер уже не урядує.

Міністер фінансів Митчел сказав у парляменті, що саме тепер переводять екзаменацію робітників в індустріях, яким було відложено військову службу. Його департамент робить перегляд, яких робітників можна забрати з індустрії й приділити до армії.

Після того будуть брати до військової служби 18½-літніх хлопців.

Міністер сказав, що Канада зрівнялатя з іншими державами й має тепер у військовій службі пропорціонально таке число вояків, як і вони. Канада справедливо може бути з цього горда, сказав міністер.

Кожного року 100,000 молодих хлопців доростає до військового віку і на думку міністра 50,000 з них придатні до війська.

Міністер відповідав на запити консервативного посла Ґріна з Венкуверу, звідки міністер сподіється дістати рекрута, щоб доповнити квоту. Саме на те відповів міністер, що на "його думку" будуть покликати 18½-літніх Дотепер брали до військової служби по скінченім 19-ім році життя.

Посол Ґрін далі запитував, чи уряд має в пляні покликати 18-літніх.

Міністер відповів, що він не може відповісти, що принесе будуччина, однак у Злучених Державах покликують 18-літніх.

202 МОРЯКІВ ПРОПАЛО ПО ВТРАТІ ПРОТИТОРПЕДОВЦЯ

Команда канадійської фльоти оповістила, що з протиторпедовцем "Атабаскан" загинуло 202 моряків. У першім звідомленні подано втрати на 46 моряків. Німецьке радіо повідомило, що німці взяли в полон 85 моряків. (Про затоплення цього птротиторпедовця була новинка в останнім числі Українських Вістей). Між загинувшими є один моряк з украйнським прізвищем: В. Симавлюк з Ріджайни.

НІМЦІ ПЛЯНУЮТЬ ВИСАДИТИ ЗАЛІЗНУ БРАМУ

По звідомленню шведської ґазети Афтонблядет, німецька військова орґанізація 'Смерть' поробила приготування, щоб висадити в повітря скали при випливі Дунаю з Угорщини, відомі під назвою "Залізні Ворота". Притім ґазета додає, що ввесь корабельний рух на Дунаю підданий під контролю німців.

ПОГОДИЛИСЯ НА ОКУПАЦЮ БЕРЛІНУ

З Лондону подали, що премієри доміній на імперіяльній конференції в Лондоні погодилися в тім, щоб Берлін був окупований військами всіх аліянтських держав.

Наталя Королева.

Його Поклик

ОПОВІДАННЯ З ЧАСІВ ІСУСА ХРИСТА

Хто порахує в який уже раз жебрак Рехум іще й ще повторював своє оповідання про те, як уздоровив його Ісус із Назарету?!

— Сидів я, як завжди, в двох перегонах від міста, край дороги. Аж чую: суне юрба. Гукають Осанну Сину Давидовому... Питаюся: що воно? — Ісус — говорять — з Назарету. Той, що з роду Давидового... що мертвих воскрешає, сліпим повертає зір. Гм... сліпим... Чув я про Нього, чував і раніш. Як би й не чути?... Але ж ось тепер... ну, неначе щось мене у саме серце штовхнуло. Як не закричу я що-сили:

— Ісусе, Сину Давидів, змилуйся надо мною!

Та й кричу, та й кричу... вже не міг спинитись.

Довкола уздоровленого сліпця все тіснішим колом збивався натовп. Притримуючи положену на рамя боком порожну амфору, заслухана дівчина не помітила, як перекупка Забуда притискує її аж на столик міняйли Масфара. А той, і сам заслухавшись, забув про свої гроші, що вже ось-ось, від іще одного струсу столу, розточаться в порохі вулиці...

Все в Єрихоні, що мало вуха, знало про повернений чудом зір жебракові, знало й про те, що Пророк - Чудодій наближається до Єрихону. верховіття пальм, що по них і саме місто зветься "містом пальм", вітали здалеку перші святого Пророка. Хитаючи віялами широких листків, вклонялись Йому, кидаючи під ноги прозоросині килими тіневих візерунків. Жінки виносили з домів хворих дітей. З подвірь виносили на ряднах або й з ліжком недужих, калік, умираючих. Зігнута в поперeку, всім відома бабуся Екида, що вже багато літ не могла випростатись, сперта на дві короткі палиці, поквапно совгла назустріч Учителеві.

Дужі діти веселою хмарою непосидющих пташок, з вигуками й вереском перебігали вулицею. Нарешті, не марнуючи часу, завели гру: коли одна лава співала веселої, — друга пританцьовувала; коли ж танцюристи заводили сумної — перша лава вдавала, що плаче.

А Рехум все розповідав. Тепер говорив про багатиря Мататію, того, що звуть його його "праведним", бо ж ізмалку дотримує усіх приписів Закону.

— Дотримує!... А от же, й не пішов за Вчителем... — казав Рехум у схвильованні, й раптом обома руками затулив собі очі.

Що, що тобі? Знов не бачиш? — вхопив його за плече гандляр очеретом на стріли.

— Та де?! — закрутив жебрак головою. — Бачу світло! І світ у славі його, немов цар Соломон у вінці помінистому... І барва очам моїм усміхається, як лука, квітками весняними вкрита. Тільки ж усе здається мені, що від нині нічого й нікого не повинна душа моя бачити, крім Того, Хто мене уздоровив! — надхненно підніс угору обидві руки Рехум.

— Але-ле! — знизала плечима Зебуда, — й додала переконливо:

— То тобі з радощів, сину! Ум за розум заходить...

— Стрівай, стара!... А чому ж не пішов з Раббі Матавія?— допитувався гандляр очеретом.

Рехум оглянувся і погляд його впав на невелику, огрядну, кремезну постать митника Закхея, що неначе вся дихала добробутом та задоволенням. Закхей нічого не питався, не виявляв збільшеної цікавости, тільки, стоячи здалека, дивився. Його живі, карі очі немов були освітлені червонавими вогниками з середини. Не мішався до життя натовпу, тільки обсервував юрбу й тішився, бачучи, як рухливо та яскраво в проміннях сонця метушаться люди. Приємно було й те, що ось знову, як за колишні прадавні часи, на землі діються чуда, а він — Закхей — може чути про них від самовидців, і навіть сам колись може побачити диво. Гарна річ — життя... — ткала думка казкову мягку запону. І за тією запоною зникли неестетичні прояви життя, ті, що на них не любив звертати уваги Закхей. Було йому досить тільки того світу, який давав приємність. А про той — інший, — що існував іще десь, — він намагався не згадувати та найдокладніш забути.

Рехум зауважив той "чужий" митників погляд. Підсвідомо відчув, що відмежовувало того, обсипаного дарами й ласками долі випасеного чоловіка від них, скривджених дітей вулиці, пасинків життя. Вмить зникло світло надхненої радости, й мов чорною хмарою затемнилось наростаючою заздрістю. Нестримно закортіло вразити, зганьбити того маючого, задоволеного життям "грішника".

— Чому не пішов? Та тому, що Матавія — багач! — відповів Рехум, навмисне підвищивши голос. — Тому, що як говорить сам святий Раббі, тяжко покинути статки та достатки навіть і для Царства Божого... навіть і для науки Вчителя з Назарету, що розплющує очі сліпородженим...

" Ось тобі, думний Закхею, маєш!... Ото, не лізь до голоти та вуличного сміття!" — додав у думці Рехум, і з облегшенням голосно зітхнув.

Закхей глянув на нього й відійшов так само мовчки, як мовчки дивився на оживлений натовп.

— Для тих, що бігають босоніж, — чиста й ціла одіж — вже провина й образа, — подумав без роздратування, хоч і відчув, що Рехумів натяк належав йому. Як це дивно: Всі ці люди народились у тому ж таки місті, говорили між собою тією ж самою мовою, в дитинстві грались разом, як брати, мали одні думки й інтереси, жили однаковим способом. А от, праця, завзяття й воля до ліпшого винесла його, Закхея, над ними. І вже вони — ворожі до нього. Йому ж — чужі, як... самаряни чи филистимляни... Але — що йому зрештою до того всього? Своєю силою й розумом він досяг, що тепер — у повнім цвіті літ — він може жити, як хоче, в фізичній і духовій розкоші. Нещастя оминають його, та й він сам уміє недопускати до свого серця терпкости. Навіть смерть не діткнулась холодом жалю й утрати до його душі: батьки повмирали, коли ще він не розумів жаху смерти, а тому й не жалів за ними, навіть не відчув, що їх йому бракувало. Ах, красна річ — життя!

Закхей був самітний, не шукав ні приятелів, ні друзів. Не мав і дружини. "Привязаність — корінь страждань" — спокійно посміхаючись, відказував, коли дивувались його самітности.

— Самотарство?!... В нім — моя сила й моя радість. Я не мзю потреби ні про кого дбати, не маю страху когось доброго втратити, коли нікого не хочу мати на помешканні в свойому серці. І не потребуватиму! Я — сам собі пан, й ніхто нікуди не може повести мене. Нікуди й ніколи!"

Повільно йшов затіненою стороною вулиці до свого затишного дому, де звичаєм, перенятим від переможців — римлян, назбирав багато різних гарних, незвичайних річей, творів мистецтва, знання, науки. Ні, не люди, тільки ліпші їхні твори та природа могли бавити його й заповняти шляхетними інтересами прогалини вільного часу. Тут був його власний "світ", для якого він був центром і сонцем.

Мріяв: ось зараз сяде в саду, під розлогим фіговником, тим, що віти його перевісились через мур, на майдан, а з другого боку купаються в красному Закхеевому басейні. Освіжить текучою водою запорошені ноги й під муркотіння водограю читатиме свою улюблену "Книгу Мудрости Соломонової". Вона бо одна вміє правдиво показати марність річей життя цього, несталість та кволість поваги людської, а особливо жіночої.

Цілком заспокоєний після неприємного, надто близького дитику до юрби, він аж додав трохи кроку. Та зненацька табун дітвори спинив його. З шаленими вигуками хлопята летіли здовж вулиці. Більші ламали, де можна, зелені галузки й, вимахуючи ними, гукали що сили:

— Осанна! Оса-анна Сину Давидовому!

За дітьми, прорвавши загату буденних обовязків, линвся нестримний людський потік. Нові струмочки долучувались до нього з базарів, майданів, бічних завулків і домів.

Цей новий, несподіваний акорд піднесення й неспокою відбився диссонансом у душі Закхея. Йому ще дужче хотілось посмакувати радість свого відокремлення від чужої йому юрби, почути свою вищість у свідомості, що він — "не такий" і "не з них". Але що кроки натовпу зірвались знову як гураган, Закхей оглянувся:

— "Надхнення натовпу перед "його Пророком" мусить виливатись у шалених і неестетичних формах" — усміхнувся поблажливо. "А все таки цікаво: що може відчувати при тих несамовитих вигуках сам Пророк?"

Цікаво... Дійсно, — та зацікавлеість витягалась, як кіт на сонці, але зникла, як хмарка в блакиті.

Ось, нарешті, брамка Закхеєвого дому. Тут, під садом, має пройти натовп із Пророком. Бо тут, на громадськім майдані, криниця з найліпшою в Єрихоні водою. А чого ж більш потребує подорожній, як кришталевої води, що освіжує спалені уста та припорошену спекою і втомою думку?

От, уже Закхеєва рука на улюбленій книзі. Немов навмисне чіпляються його думки глибокі цитати про приятелів та любов. Але ж і вигуки та гамір з вулиці настирливо вдираються в запашну тишу його душевного саду.

Поклав сувій на широкі поруччя мармурової лави, підвівся й підійшов до стіни, де фіговник підпер її своїм грубим стовбуром. Закхей сперся на дерево й задивився здовж вулиці. Було видно далеко, майже до міської брами, бо ця частина саду, на асирійський взірець, була на штучно насипаному пагоркові.

Дітвора вже збивала куряву по цей бік камяної брами. Ось зпід неї виткнулось двоє сивобородих. Вони спиняли дітей, щось їм говорили, вказуючи набік руками: щоб відійшла з дороги малеча. Але широкий, білий рукав крилом майнув у повітрі, ліг на плече сивобородого. Висока біла постать випливла з прозоро-сильного холодку брами й простягла дітям обидві руки.

Чорні, ясні, рудаво-каштанові голівки замиготіли в золотих порошинках куряви, збитій десятками прудких дитячих ніг. Тепер уже не поважні обивателі міста, а вони — ці галасливі діти — вводили Вчителя на площу, вимахуючи в тріюмфальнім поході цілим лісом великих галузок.

І раптом Закхей почув, як безпідставно-радісно захвилювалось його певне серце. Несподівано пролетіло в голові сполоханим птахом:

— Як міг той Матавія не піти за Ним, коли Він його покликав?

Й непереможно пекуче захотілось побачити Раббі з Назарету. Побачити зблизька Того, хто робить чуда єдиним словом. Єдиним словом зміняє відвічну природу...

Погляд Закхеїв покірно побіг до Вчителя. Та ж саме за рогом зникла група дітей, а потім — і біла Постать. Але це тільки так здавалося: . ось у синім затінку пальм вся блакитна Вона майнула знову...

Перші хвилі людського потоку влились на майдан.

— Осанна! Осанна! — як дим кадил, здіймалося до сонця, тонучи в блакиті.

Закхей вхопився за галузь фіговника й, не здаючи собі справи з того, що робить, підніс на руках своє важке тіло й витягся в рясну корону дерева. Намацав ногою віти й видерся вище. Умостився на двох сплетених галузях, цілковито схований за широким, блискучим листом.

— Добра це була думка, — одягти сьогодні брунатну, як стовбур дерева, одежу! — подитячому просто заграло світляною хмаркою в душі. А далі вже укладалось само собою:

— А от же! Й побачу Його, близько-близько!

Думав і розправляв перед собою тоненькі галузочки та рівняв листя, щоб виглядали з них тільки самі очі.

— А Раббі й не підозріватиме, що старший митник Єрихону, не гірш за горобця, примостився на дереві, тільки, щоб глянути на Нього. Хі-хі!

Дрібним, радісним сміхом, як у далекому дитинстві, затремтіло серце, мов блискучерябенький нашерх на срібній поверхні тихого озера.

Ось уже Вчитель біля криниці. Так, спинився. Підносить чарівну голову. Сліпучим сяйвом обливає Його сонце темне, як темний мед, волосся. А очі! Куди ж дивляться вони так угору? Закхей і собі не хвильку підніс угору свої. Не міг повірити, що цей погляд скеровано на нього, того самого Закхея, що перед хвилею уявляв себе "центром і сонцем свого світу", а тепер почував себе, мов маленька, безтурботна дитина. Чи ж він народився знову?!

І раптом вчув голос, від якого забреніла ніколи досі незнаним щастям уся його істота. "Впізнав" цей солодкий голос, ніколи раніш не чувши. І, хоч не розібрав слів, відчув непереможний Його поклик, і зрозумів: від цієї хвилі починається для нього — митника Закхея — нове життя. Мягке, не осліплююче очей сяйво послалось перед ним безкраїм шляхом у вічність, де мерехкотить Велика Мета. В той єдиний зламок секунди, що Вчителів погляд спинився на ньому, й мов теплими руками взяв його серце, пролетіла Закхеєвою уявою "мудрість віку цього", й здавалось йому, що він пережив цілі століття...

Не зліз, як годилось поважному мужеві, а камінем упав з фіговника, щоб відчинити браму дому й свого серця Тому, що хотів увійти в них.

З широкого світа

"Православні вояки" і Польща

Польська Агенція Телеграфічна (ПАТ) подає під наголовком "Православні польські вояки висказують привязання до Польщі" таке:

"Ген. К. Соснковскі дістав таку телеграму від православного військового єпископа о. Сави:

"Зібрані на Воскресній Службі Божій вояки православної віри пересилають панові генералові вирази привязання до Польщі й пана генерала."

На що ген. Соснковскі вислав у відповідь такого листа:

"Бажаю подякувати Вашій Ексцеленції за вирази привязання до Польщі польських вояків православної віри. Як начальний вожд усіх збройних сил Польської Річипосполитої, яка традиційно шанувала всі релігії, я дуже заінтересований судьбою моїх православних підданих. Їх слова привязання до Польщі наповнюють мене відвагою. Прошу прийняти запевнення моєї пошани й поважання."

ЛЕТУНИ СКИНУЛИ МІНИ В ДУНАЙ

Американські й канадійські летуни два рази серед ночі перелетіли у важких бомбовиках понад Дунай, між Будапештом і Букарештом, і скинули в ріку парашутами великі підводні міни.

Тепер Дунай виступив з берегів, і там є світла для контролі повені. Місячна ніч і ті світла помогли летунам у їх операції.

Вони мусіли летіти доволі низько, щоб закладати в ріці міни, але всеодно ще вспіли скинути бомби на багато кораблів і суден, які знищили. Один тенкер розлив горіючу нафту на милю по Дунаю. Його пустив з вогнем гарматчик Михайло Федорчук, з Форт Френсес, Онтеріо.

Британія визнає польський іміграційний уряд в Лондоні

Британський міністер праці Бевин сказав на польськім торжестві в Лондоні в річницю польської конституції 3-го мая, що британський уряд визнає, що польський уряд у Лондоні має право представляти польську державу в нарадах аліянтів. Цей уряд — говорив Бевин — представляє всі партії і кляси включно з селянською й соціялістичною партіями.

Знов польський антисемітизм в британськім парляменті

Група британських послів знову запитувала в парляменті міністра заграничних справ Ідена в справі антисемітизму в польській армії в Англії. Іден відповів, що справу взяв у свої руки самий Чорчил і побалакає з польським премієром Міколайчиком. Впрочім ця справа тепер делікатна з огляду на недалекі великі операції.

В ПОЛЬСЬКІЙ АРМІЇ ПЕРЕСЛІДУЮТЬ ТЕЖ УКРАЇНЦІВ, БІЛОРУСИНІВ

Совітський денник Правда у Москві подав відомість з Англії що в польській армії переслідують не лише жидів але також українців і білорусинів.

Кореспондент Правди з Лондону повідомляє що польські жандарми в Единбургу катували групу вояків українців і білорусинів які покинули польське військо щоб вступити до іншої аліянтської армії.

МАДЯРИ НА УКРАЇНСЬКИХ ЗЕМЛЯХ

Офіс Воєнних Інформацій у Вашингтоні повідомляє що мадярське військо воює вже разом з німцями проти совітської армії, в Галичині, на Буковині і на Волині.

Мадяри добули Надвірну в Карпатах, в Галичині, а також бились під Станиславовом і Тернополем.

Серед Мадярів були деякі неспокої, через те що їхні лідери запродались націстами.

Офіс Воєнної Інформації у Вашингтоні передає приказ "регента" Мадярщини, Николая Горті, до мадярської армії, щоб обороняла Мадярщину й перейшла Карпати до Галичини, воювати разом з німцями проти совєтської армії.

НІМЦІ УБИЛИ 3,000 ЛЮДЕЙ В ТЕРЕБОВЛІ Й МИКУЛИНЦЯХ

Польська телеграфічна агенція (ПАТ) в телеграмі з Лондону із 20 квітня повідомляє:

Тайна польська радіостація "Світ подає що вчасі евакуації Теребовлі німці розстріляли 1,500 мешканців того міста. В Теребовлі перед війною було 8,000 населення.

Підчас евекуації Микулинець в районі Тернополя, німці розстріляли 1,500 поляків. В Микулинцях перед війною було 3,000 населення.

МАСА УКРАЇНЦІВ У КРАКОВІ

ОНА подає зі Стокгольму, що шведські кореспонденти доносять з Кракова, що в тому місті появилася останніми часами маса українців, що втікли перед наступом совєтської армії. Каже, що на вулицях чути тепер у Кракові більше українську мову, ніж польську, бо поляків німці вигнали на села. Та українці теж не мешкають у місті, а поза містом, а до міста приходять тільки шукати за роботою.

СКІЛЬКИ ПОТЕРПІЛА ОДЕСА

Перед війною Одеса мала 737,000 населення, а тепер має всього 300,000. Румуни й німці убили, як подає телеграма з Одеси, 80,000 людей, в тім 7,000 жидів.

Четвертина міста знищена.

СОВЄТСЬКО-ЧЕСЬКА УГОДА

Уряди совєтський і чеський підписали договір, на підставі якого чеські землі, звільнені червоною армією, мають бути під владою начального вожда совєтської армії так довго, як того вимагатиме потреба.

Чи ви заплатили передплату?

Касовий Звіт

УКРАЇНСЬКОГО ЗАПОМОГОВОГО БРАЦТВА СВ. НИКОЛАЯ В КАНАДІ — Від 1-го січня, до 31-го березня, 1944.

ПРИХОДИ

Членські вкладки до запомогового й похор. фонду	$1,228.17
Членські вкладки до посмертного фонду	4,335.58
Членські вкладки до адміністраційного фонду	1,169.82
Адміністраційний фонд по 25с.	189.30
З конвенційного розмету	230.80
За ґудзики, статути й інше	68.35
З діточого обезпечення вкладки	53.06
Зворот посички від Пар. св. Вол. і Ольги	2,000.00
Процент від бондів і позичок	2,049.50
Премія від проценту	41.34
Разом	**$11,365.92**

РОЗХОДИ

Виплачено запомогу хорим членам	$ 990.90
Виплачено посмертного і старечої підмоги	118.10
Виплачено похоронного	150.00
Загальні адміністраційні видатки	1,669.77
Видатки будинку	86.10
Разом	**$3,014.87**

КАСОВЕ ЗІСТАВЛЕННЯ

Загальні приходи	$11,365.92
Загальні розходи	3,014.87
Остає	$8,351.05
З перенесення 1943 р.	9,837.67
Разом	$18,188.72
Закуплено бондів за	5,434.54
Остає до перенесення	$12,754.18

СТАН ЧИННИЙ

Бонди доміняльні і провінціональні	$188,400.00
Позички й моргеджі	11,426.63
Сирітський фонд	1,129.76
Осібний фонд будинку	134.19
Готівка в Монтреал Банку і в касі	12,754.18
Реальности Брацтва	10,500.00
Загальний стан майна	**$224,344.76**

Дано в Вінніпеґу, дня 25-го квітня, 1944 р.

Ів. Зборовський, секр. фінансовий.

За Провірну Комісію:

Павло Сірант **Іван Гнида** **Юрій Вах**

Польський священик в Америці поїхав до Сталіна

Виявилося, що Совєтська Росія запросила до себе на відвідини польського священика в Злучених Державах, Станислава Орлеманського. Разом з ним запрошено теж уроженця Польщі, професора Шикаґовського університету, Оскара Лянґе, який давніше був професором у Кракові. Цю поїздку звязують з плянами Совєтів відносно Польщі. С. Орлеманський дістав паспорт і виїхав літаком мабуть 21-го квітня, а професор Лянґе вже є в Совєтах, як про це повідомляє совєтська агенція Тасс і він відвідує тамошню польську армію, що довідатися про її склад і її цілі.

Серед дипльоматів поїздка цих двох осіб викликала ріжнородні запити, одначе кожен жде на відповідь після повороту обох в наступнім місяці. В департаменті стейту кажуть, що американський уряд не знає нічого про цілі їхньої поїздки, що вони поїхали як приватні одиниці без жадного дипльоматичне становище і що паспорт видано на бажання заприязненої держави.

По авдієнції в Сталіна кс. Орлеманьскі заявив, що вислід його побачення зі Сталіном є "знамениті". Він проголосив плян кампанії за "демократичною" Польщею, приязною до совєтської Росії. З Москви кс. Орлеманьскі виїхав спеціяльним потягом на три дні до польської армії на фронті. Після того він сподіється вернутись до Злучених Держав, де буде вести кампанію за демократичною Польщею, приязною до Совєтського Союзу.

Епископський канцлер у Спрінґфілд, в Америці, заявив, що кс Орлеаньскі виїхав без дозволу церковної влади.

Польська преса в Америці називає Орлеманьского і проф. Лянґе з Шикаго, який виїхав з Орлеаньским, "самозванчими висланниками", що є "відомими прихильниками совєтської розвязки справи Польщі, та що вони будуть старатися дістатись на "східні землі, заняті Совєтами і там зачнуть баламутити польську підпольну акцію, нібито маючи на це мандат американських поляків."

НІМЦІ СКРІПЛЮЮТЬ СВОЇ СИЛИ НА СХОДІ

До Швеції прийшли вісти, що німці пересувають багато військ із заходу на схід, до Мадярщини й Румунії, щоб здержати совєтський наступ у Галичині, на Буковині а також над Чорним морем.

Весняна Одіж

В

ARMY & NAVY DEPARTMENT STORE, LTD.

101 STREET. EDMONTON

По Знижених Цінах

СПЕЦІЯЛЬНА ВИПРОДАЖ СУКОНОК

Звичайно до $7.95 — тепер лишень за $3.87. — Сотки прекрасних суконок з крепи й квітчастої матерії для дівчат і жінок. кожна суконка незвичайної вартости, отже приходіть вчасно й виберіть собі що-найліпшу. Величина від 12 до 44. Тепер лишень по $3.87

ЖІНОЧІ СУКОНКИ ПО ЗНИЖЕНИХ ЦІНАХ

Звичайно до $12.95 — за $7.95. — Великий вибір одностайних і дво-частинних суконок з чистої крепи, шовкових джерзіз, квітчастої матерії і з крапками по спеціяльно знижених цінах. Величина 12 до 44. По ціні $7.95

ЖІНОЧІ ПЛАЩІ Й СУТИ — Звичайно до $18.95 — тепер за $10.00. — Повторяємо цю велику випродаж плащів і сутів з минулого тижня:

ПЛАЩІ — * Оборотні * Плийдс * Монотонс * Твідс $10.00 УБРАННЯ — * Ґабердінс * Твідс * Ворстед * Шетленд

ЖІНОЧІ ПЛАЩІ — Звичайно до $24.50 за $18. З матерії твідс, крепи і Бокалс. Продаються тепер по знижених цінах. Величезний вибір ріжних стилів. Не оминіть цеї нагоди! Ціна тепер лишень $18.00

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

ЯК НИЩИТИ ПИРІЙ І МОЛОЧІЙ

Два найгірші буряни з якими фармері мають багато клопоту, це пирій і молочій. Ці буряни дуже швидко поширюються й їх тяжко винищувати.

Саскачеванський Університет в останні роки приділив велику увагу вивченню цих бурянів щоб винайти найкращі методи боротьби проти них. Понище подаємо методи боротьби з ними, які рекомендує експерименталіст від бурянів при Саскачеванському Університеті, який керував дослідами університету в вивченні методів боротьби проти цих полевих шкідників.

Пирій.

Пирій — по англійськи "квек грес" або "ковч грес" — є одним з найбільш серіозних многорічних бурянів у старих рільничих країнах. Він дуже швидко поширюється через насіння й коріння. З одного зернятка насіння в скорому часі створиться велика латка пирію. Корінням він дуже поширюється тоді, коли рільнича машинерія січе корінці на малі кусники й розносить їх по цілому полі. В усіх цих маленьких корінців виросте багато рослин пирію. За кілька років він так пошириться, що ціле поле буде вкрите пирієм й воно стане цілком невідповідне для фармування. Поширюючися, пирій вбиває всі інші рослини, що є на його шляху. Корінь пирію має в собі великий запас поживи і має велике число пупінків. Це дуже утруднює боротьбу проти нього. Пирій дуже поширений на старому полі, головно там, де є досить вогкости.

Многорічний молочій.

Многорічний молочій є одним з найбільш шкідливих бурянів на обробленому полі. Він також розповсюднюється насінням і корінням. Маленький кусник коріння, одна четверта цаля довгий, має силу випродукувати за одне літо повно розвинену рослину молочію з сіткою корінців,поширених 15 стіп навкруги. Коріння молочію, як і пирію, мають також великий запас поживи і велике число пупінків. Отже, щоб знищити молочій, треба знищити всі його корінці.

В боротьбі проти цих бурянів саскачеванський університет базувався на тім факті, що яких 90 процент сухої матерії рослини пирію і молочію складаються з речовин, що мають у собі двокис вугілля, який рослина дістає з повітря почерез свої зелені листки. Коли цих рослин позбавити можливости діставати цю їхню найголовнішу поживу, вони замруть з голоду, задушаться. Це можна зробити нищенням верхнього росту — листя цих рослин.

Як нищити пирій.

1. Напочатку червня треба зорати поле плугом з гострими лемішами не більше три цалі завглибшки. Зараз після оранння треба заволочити або подискувати.

2. Через наступних 16 або 18 тижнів треба тримати поле чорне. Як тільки покажуться нові зелені листки, зараз треба пити гострими дисками або "дак фут" культиватором по цьому полі і знищити новозійдені рослини.

В мокрі роки будуть деякі труднощі провадити успішно боротьбу проти пирію. Поле буде замокре, щоб можна його на час подискувати або скультиватувати. Це дасть нагоду листю рости і тим самим постачати потрібну поживу для коріння. Але цьому покищо не можна зарадити, щоб на час подискувати чи покультиватувати.

Як нищити молочій.

Для нищення молочію треба застосувати такі самі методи, як проти пирію. В половині червня треба зорати поле, не глибше, як три цалі і зараз після цього заволочити або подискувати. Через наступних 12 тижнів треба тримати поле чорне, — дискувати або культиватувати як тільки виникнуть нові листочки із землі.

Такий спосіб обрібки землі позбавить можливости коріння пирію чи молочію діставати поживу й вони замруть, без ріжниці як глибоко в землі вони не були б.

ЯК ПОЗБУТИСЯ СНІТЮ

Снітій або головня, це дійсно для фармера кара Божа. Щоб позбутися тої кари, придумано ріжні байцування. Читаючи про ті байцування в Українських Вістях, приходжу до заключення, що це потягає багато мороки й коштів, а до того ніхто непевний, чи пшениця добре байцована чи недобайцована, чи перебайцована.

Мій спосіб практикований у Старім Краю, хоч трохи невигідний, але певний. Треба пшеницю добре виполокати і снітію напевно не буде.

В Канаді можна б зробити в той спосіб: Постарати для цього відповідне решето, яке можна зробити з густої сітки, з 6 фітів і около 6 цалів високе — квадратове. Де на фармі є річка або озера, занурити решето в воду й сипати в нього пшеницю. Все зерно зараже не, кото ре буде напів здорове, напів чорне, спливе догори. Його треба пустити з водою, нехай собі пливе. Решта, що лишиться в решеті, добре руками вишурувати, сполокати, висипати на тік і нехай просохне. Тоді це зерно готове до сіяння і снітію напевно не буде.

Де нема пливучої води, як річки або озера, там треба близько криниці зробити відповідне до того корито і поступити в такий самий спосіб, як на річці. Спливше зерно треба викинути, а здорове в решеті зерно добре виполокати чистою водою так, щоб воно напевно було чисте і снітію не буде.

ТАКОЖ БАРАБОЛІ ТРЕБА МИТИ

Подібна морока і з бараболею, що заражена хробаками чи жучками (потейто баг). Той жучок (хрущик) несе свої яйця в землі, в купині бараболі. І ті ячка чіпаються з землею до бараболі. І коли бараболю садиться нечисту, з землею, то сходить бараболя а з нею виходять і жучки. Та й так уже є готове нещастя. Збирання тих жучків, чи трочення їх всякими порошками, мало помагає.

Найліпше перед садженням бараболю добре виполокати і хробаків напевно не буде.

Пишу це не з якогось здогаду, але зі своєї власної практики.

Йосиф Крупка,
Гемтремк, Міш., З.Д.А.

ПОСОЛ НАРІКАЄ, ЩО ЗАТРАТИВ ІДЕАЛИ

Суспільно-кредитовий посол Генсел нарікав у домініяльнім парляменті, що він затратив де що зі своїх ідеалів, відколи пішов у політику. Давніше він думав, що "кожний є чесний", а тепер думає, що "кожний є обманець (крук), хіба, що докаже йому, що він ним не є."

День "Нових Канадійців"

В ДОМІНІЯЛЬНІМ ПАРЛЯМЕНТІ

Обставини так склались, що четвер, 27-го квітня, був днем "нових канадійців" в домініяльнім парляменті. В дебатах часто згадувалось ріжні канадійські народи, а особливо нарід український, про який і посли і міністр Крірар висловлювались дуже похвально. На окрему увагу заслугує й посол Антін Глинка, який — крім самої теми нарад — був центральною особою підчас дебат.

Про ту дебату ми вже згадували в минулому числі, коли писали про оборону проф. Кирконнела послом Глинкою. Тепер, одержавши Гензард, до слівний репорт всіх промов, можемо поінформувати наших читачів докладніше про той важний для нас день у канадійськім парляменті.

Під обрадами був буджет для Комітету Співпраці в Канадійськім Горожанстві, або "Відділ Народностей", що входить у склад міністерства Державних Воєнних Услуг, якого головою є міністер Ля Флеш. У тім Комітеті є пять осіб: Др. Роберт Інгліш, як голова Комітету; п. Стефсі Филипс, Др. Володимир Кисілевський і два помічники. Міністер Ля Флеш жадав на потреби того комітету $46,367.

Проти удержання такого комітету взагалі і проти видатків на потреби того комітету зокрема, виступали посол Пуліє з Квебеку і посол Чорч з Торонто. Посол Пуліє говорив, що в Канаді нема не тільки канадійського горожанства, але й канадійського прапору, отже нема що поширювати. Існує тут горожанство британське, говорив він, мимо всяких балачок про незалежність Канади.

Посол Чорч (консерват) говорив, що зі всякими "новими канадійцями" нема потреби "панькатися", особливо тепер, підчас війни.

Оборона посла Глинки.

В обороні Відділу Народностей перший став посол Антін Глинка. У своїй промові посол Глинка заявив, що він обзнайомлений з працею того комітету ліпше, як інші посли й тому висловив признання міністрові Ля Флешеві за те, що він не вважав вказаним зовсім припинити працю того комітету. По думці посла Глинки, персонал того комітету повинен бути збільшений бодай до 50 осіб, бо праця того комітету важна і відповідальна. До Канади приїздили люди, що зустрічались тут з ріжними труднощами. Труднощі тих нових поселенців просліджує той комітет і предкладає ріжним міністерствам поради, як ті труднощі влегшити, або й зовсім їх усунути.

Посол Глинка знає особисто членів того комітету, виступав з ними на ріжних публичних зібраннях і знає, що ті люди стараються знайти спільний грунт, на якім всі народи в Канаді можуть співпрацювати. Подібний комітет існує також у Злучених Державах Америки, який також шукає спільних справ, в яких всі народи можуть обєднатись.

По думці посла Глинки, праці між новими поселенцями в Канаді з стільки і та праця така важна, що вимагає не лиц малого комітету, але окремого міністерства. Як би, наприклад існував був цей комітет на початку війни, то уряд не був би зробив такої похибки, як видання заборони вживати чужинецьку мову на радіо підчас війни. Нові поселенці в Канаді — це прекрасні горожани. Їх сини служать у воєнній службі, а вони самі роблять усе, що лиш можуть, щоб Канада виграла цю війну. Але що з того? Як лиш вибухла війна, уряд, не маючи належних інформацій і порад, заборонив виступ на радіо всім, що не говорять по англійськи або по французьки. Цим уряд багато пошкодив собі. Чей же ми вже повинні вірити цим горожанам. Чей же ми вже повинні бути настільки розумні, щоб використати для себе всі інші мови, яких уживають в цім краю. Чому ж ми мали б боятися їх? От в Америці уряд послугується в радіевих програмах тридцять і шістьма мовами. І добре робить, бо чому ж не використати кожну мову в краю для добра держави?

Особисто, говорив посол Глинка у своїй довшій промові, я попираю уряд в його намірі задержати цей комітет і хочу бачити цей комітет поширений. Коли ми так часто говоримо про "канадійську єдність", то ця справа якраз належить до тих, якими ту єдність можемо осягнути.

Признання для посла Глинки.

По цій промові посла Глинки майже зовсім зник ворожий натерій, що панував між послами у відношенню до "Відділу Народностей". Посли ріжних партій вставали один за другим і попираючи видатки на цей комітет, висловлювали одночасно признання для посла Глинки і для українців у Канаді.

Посол Бортон.

Посол Бортон говорив: Коли я побачив цю справу на програмі нарад, то не знав, чому вона властиво тут знайшлась. Одначе вилухавши промови посла Глинки, приходжу до переконання, що праця, яку веде цей комітет, почала 50 років запізно. Я підержую посла Глинку і хочу, щоб ця праця продовжувалась, бо знаю, що вона криє в собі великі можливости і для такої праці існує широке поле.

Посол Грін.

На мене особливо поділала промова посла Глинки, який є одиноким послом, що уродився в Україні, — говорив посол Грін. Посол Глинка одинокий тут український канадієць і парлямент щасливий, що має його за члена, бо він висловлює погляди, з якими багато з нас не були обзнайомлені. По моїй думці промова посла Глинки була незвичайно ділаюча.

Міністер Крірар.

Міністер Крірар говорив між іншим так: "Людей чужинецького походження бачимо в бизнесі, в господарстві, в усіх професіях, в управі муніципалів і в провінціональних парляментах. **Я дуже рад, що ми маємо в цім парляменті посла українського роду і я певний, що парлямент поділяє мій погляд. Хоч я не зовсім годжуся з політичними поглядами посла Глинки, то заявляю, що він є здобутком для парляменту.** В манітобськім парляменті є сім українських послів, а один з них є заступником предсідника. Нема такого, що знає факти і міг би заперечити, що вони вкладають такі за гарні, повні й корисні заслуги в публичні справи цього краю, як який інший нарід, не включаючи й англьо-саксонців. **Українці вступили до воєнної служби не сотками або тисячами, але десятками тисяч. Вони сьогодні знаходяться на всіх воєнних фронтах, де лиш є канадійські боєві сили.** Деякі з них були в Гонг Конґ, багато з них є в Італії, багато їх в Англії, а деякі ще в Канаді. Ці молоді хлопці (українці) були раді, що мали нагоду послужити цьому краєві найбільшою службою, яку може людина дати.

Посол Рід.

В цій справі багато послів забирали вже голос. Особливо гарно говорив посол Глинка.

Посол Рос.

На мене дуже сильне враження зробила промова посла Глинки, одинокого українця в парляменті і дуже вартісного посла, який уже багато разів незвичайно збагатив дебати в цім парляменті.

Про оборону проф. Кирконнела послом Глинкою.

Ми вже згадували в минулім числі, що підчас цеї дебати комуністичні посли Фред Ровз (37-літній комуніст, жидівського роду, який уродився в Люблині, в Польщі, а до Канади приїхав 1920 року) і посолка Нілсен, напали були в своїх промовах на проф. Кирконнела за його дуже сильне оскарження комуністів у своїй книжці "Сім Підпор Свободи". В обороні професора Кирконнела став посол Глинка, а підержали його посли Мейбенк, Вуд, Ровбак і посол Николсон.

Посол Ніколсон.

Посол Ніколсон, з округи Мекензі, в Саскачевані, між іншим сказав: Статистика з 1941 року виказує, що в окрузі Мекензі є 18,334 українців, отже найбільше зі всіх інших народностей. До українського народу належить і посол Глинка. Я завидую послові Глинці, що він так плинно володіє англійською мовою. Як би англійці хотіли познайомитись з мовами інших народів в цім краю, то для всіх нас було б багато ліпше. Всі ми стидаємось, коли слухаємо бесіди посла Глинки такою гарною англійською мовою, якою мало хто з нас може говрити.

Коли йде про влад українців в Канаді, то їх вклад був дуже великий, говорив посол Николсон. Українці поселились у Канаді далеко від зелізниць, тяжко працювали від ранку до ночі і в великій мірі причинились до розбудови цього краю. В цій війні відгук українців був знаменитий, про що згадував уже міністер Крірар. Чоловік, що приносить молоко до мого дому кожного вечора, є українець. Його два сини тепер в Італії — один з них майор а другий лефтенант.

Посол Ровбак.

На закінчення промовив ще посол Ровбак з Торонта, який між іншим сказав: Я завсіди почував себе щасливим, коли думав про себе, як представника українців у моїй окрузі. При цій нагоді я прилучуюсь до тих що висловлювали признання достойному послові з Вегревил (послові Глинці).

По цих промовах одобрено видатки на Відділ Народностей. Так закінчився "День Народностей" в домініяльнім парляменті, а центральною особою того дня був посол Глинка, на адресу якого висловлено стільки похвальним слів.

БУДУТЬ ДАВАТИ ПОЗИЧКИ ФАРМЕРАМ

Міністер фінансів Ілзлі заповів у парляменті, що банки дістануть дозвіл давати позички фармерам на ріжні цілі для піднесення господарства. Уряд буде гарантувати банкам 10 процент позиченої суми. Банки можуть числити фармерам найвище 5 процент відсотків.

В тій цілі парлямент ухвалить додаток до банкового закону, який позволить давати позички не тільки фармерам, які мають власні фарми, але також таким фармерам, що купили фарми на сплату і таким, що рентують фарми.

Позички будуть давати на ріжні цілі, щоб піднести видатність і поплатність господарств. Будуть давати на купно машинерії, причім ця машинерія буде забезпеченням для банків; на купно або заведення електричних уладжень, на загальне одобрення фарми, а запорукою для банків буде машинерія, худоба і збіжжя; даватимуть позички на огорожу, осушування, на будову й направу будинків, шпихлірів, на насіння. Взагалі фармері могтимуть дістати позички на всяку ціль, яка підносить вартість фарми і продукції, отже також на штучні погноєння і шпагат, за які запорукою будуть засіви. В ніякім випадку банки не будуть вимагати мортеджу на фарму.

ВИГОТОВЛЯЮТЬ ВЕЛИКИЙ ПЛЯН БУДОВИ ДОМІВ

Парляментарний комітет до спілки з урядом виготовляє плян будови домів по війні в цілій Канаді. Ті, що будуть будувати, дістануть позички, однак подробиць пляну ще не розроблено. Також невідомо, чи на ту ціль будуть призначені міліони чи навіть біліони долярів.

За основу нового пляну взято давніший плян будови домів, однак він буде значно поширений. Дотепер так було, що хто старався о довгоречинцеву позичку на будову дому, мусів мати своїх 10 процент потрібної суми, а міг позичити 90 процент частинно від уряду а решту від позичкових компаній.

В новім акті буде означено, які доми будувати. Матеріял буде запевнений.

Федеральна статистика виказує, що треба би побудувати 700,000 будинків, з того 535,000 у містах, 44,000 на фармах і 71,000 у фармерських містечках.

Що ви повинні знати про Албертійську Кооперативу для Збуту Худоби

1. Ця Кооператива існує вже другий рік.

2. В 1943 році ця Кооператива вислала 7,012 ваґонів худоби, або' 31,352 штуки рогатої худоби, 9,181 телят, 9,024 овець, 222,079 штук винеї. Разом у 1943 році ця кооператива перепродала всеї худоби варто сти 14 міліонів 457 тисяч 918 долярів, або 25% всієї худоби, що була продана в Алберті.

3. Чистий зарібок цеї Кооперативи в 1943 році був $12,-344.54. З того $3,086.12 перенесено до резервого капіталу, а $9,258.42 роздано членам і тим кооперативним товариствам, що належать до цеї кооперативи.

4. Майно цеї Кооперативи тепер виносить $40,690.50.

5. Відділи цеї Кооперативи для збуту худоби є в таких місцевостях, де живуть наші фармері: Ендрю, Дервент, Інісфрі, Мирнам, Смоки Лейк, Ст. Майкл, Ту Гилс, Вегревил, Васетинав, Верміліон.

6. Як в вашій околиці є Кооператива для збуту худоби, продавайте свою худобу через ту Кооперативу. Цим ви поможете собі, а також кооперативному рухові в Алберті.

Кооперативний рух в світі існує вже 100 років. Як ви ще до тепер не купуєте і не продаєте через кооперативи, то зробіть це хоч тепер. Ліпше пізно, як ніколи. Памятайте — кооперативний бизнес, це ваш бизнес.

ЗАМОВЛЯЙТЕ
Корми для Своїх Курят Нині

I'm doing so well now on BURNS' VIGOR CHICK STARTER that I'm hoping to be on VIGOR LAYING P&M SUPPLEMENT in a few weeks time. I'm told it's the one and only food to follow CHICK STARTER.

Burns' VIGOR REGISTERED

Для... ЛІПШИХ РЕЗУЛЬТАТІВ БІЛЬШОГО ПРИХОДУ

Порадьтеся свого Місцевого Продавця або пишіть до:

Burns & Co. Limited
EDMONTON, ALBERTA

КУПУЄМО БАРАБОЛІ

Платимо найновіші ціни. Привозіть або пишіть до:

Bilous' Gardens
OAK STREET — BOX 395
DAUPHIN, MAN. Phone 281

Кооперуйте!

АЛБЕРТІЙСЬКА КООПЕРАТИВА ДЛЯ ЗБУТУ ХУДОБИ

Занимається Продажжю Худоби для 45 Кооперативних Товариств в Алберті

ЯКА ПРИЧИНА ТОГО?
Бо "Це Народня Торговля"

USE CO-OP PRODUCTS

Як Промінь Сонця, так Кооперативна Система Рочдейла проникає всі краї світа.

ЗАСАДИ РОЧДЕЙЛА

Цих засад придержуються дійсні Кооперативи Консуметів:

1. Членство для всіх.
2. Один член, один голос.
3. Обмежений процент на шерах.
4. Зворот з продажі.
5. Торговля за готівку.
6. Політична й релігійна невтральність.
7. Постійна освіта.
8. Постійна розбудова.

Ці засади однаково важні для всіх дійсних Кооператив Продуцентів

ALBERTA LIVESTOCK CO-OPERATIVE Limited

EDMONTON Telephone 71544
CALGARY Telephone E5160

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик.
Видає кожного вівторка
Видавнича Спілка Українські Вісти
під адресою:
10012-109 Стріт, Едмонтон,
Алберта, Канада.
Річна передплата в Канаді $2.00
Поза Канадою $2.50
Редакція за оголошення не відповідає.

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Tuesday by the Ukrainian News Publishers Limited at 10012-109 St., Edmonton, Alberta, Canada.
Yearly subscription in Canada $2.00
Outside Canada $2.50

Провал Німецької Політики на Україні

Ще до війни писали українські галицькі часописи, що коли б вибухла війна на Сході і німцям вдалося заняти українські землі, то зміна була б така, що на місце одних окупантів прийшов би німецький окупант, на зміну московського імперіялізму всадовився б німецький імперіялізм, який Україну обернув би в кольонію для визиску. Хід подій доказав, що ця преса була права в своїх здогадах.

Держави "осі" Німеччина й Італія від самого початку, оминаючи гасло незалежности народів, за яке люди від віків кладуть свої голови, своєю метою поставили туманне гасло "нового ладу", щоб притягнути до тісніщої співпраці інші народи та тим скріпити свої позиції. На ділі націстично-фашистівський "новий лад" означав імперіялістично-кольоніяльний підбій і поневолення других народів із суворим кріпацтвом. Приглушення державно-національних прагнень поневолених народів мусіло викликати зі сторони тих народів спротив, бо зміна одного пана на другого розуміється не могла викликати між поневоленими народами захоплення, а тим менше захоплення могла знайти в передтим самостійних народів, яким зовсім не прийшло по серцю підпасти під чиюсь опіку. Нічого дивного отже, що в багатьох країнах така політика німців спричинила отверту ворожість до Німеччини включно до збройної боротьби.

Півтреті року перебування німців на українській землі показали аж надто ясно, чого вони пішли на Україну. За той час німці переконали навіть найбільш легковірних, якщо такі знайшлися, що для німців не важне, який нарід заселює цей край і чого він хоче. Німецький губернатор Франк просто підкреслив у своїй промові у Львові, коли Німеччина тріюмфальним маршом пересувалася наперед, що ті землі належатимуть до Німеччини. Промова Франка торкалася Галичини зараз же після її окупації. В цій промові було підкреслено, що галицьке населення свого часу мирно і щасливо розвивалося в межах німецької держави (Австрії), та пізніше дуже потерпіло за панування Польщі, а тому хоч сподівання, як їх собі уявляє місцеве населення і не справдяться, то все ж таки цей край входить у новий, щасливий період свого існування.

Отже типова промова побідника; просто й ясно заповідалося на будуче приєднання Галичини до Німеччини безпосередньо, або посередньо через васальну Польщу.

Недавно появилася книжка "Поза сталевим муром", що її написав Арвид Фредборг, чоловий шведський кореспондент головного щоденника в Стокгольмі. В Канаді перевидала її в англійськім перекладі накладня Мекмиллена. Автор перебував у Берліні від 1941 до 1943 р. і розповідає, що він чув і що бачив у Німеччині на протязі трьох літ. У тій книжці є присвячений уступ Україні. Пише він, як Україна була безоглядно адміністрована й експльоатована німцями, а в однім місці так каже: "На втіху Москві, німецький губернатор України Кох вичистив українських націоналістів..." Інший поінформований німець пояснив Фредборгові цей уступ так: "Тому, що ми самі маємо в пляні забрати для себе всю українську територію по війні, природно, що український націоналізм не сміє існувати." В таких обставинах легко зрозуміти, чому німецька політика на сході потерпіла цілковиту невдачу. Та цьому не кінець. Німецька адміністрація викликала серед українців правдиву ненависть до Німеччини. Німці розстріляли маси українських націоналістів після того, як їх зрадили росіяни, яких німці найняли на свою службу. Між тими росіянами на німецькій службі були агенти ОҐПУ (чрезвичайки), пише Фредборг, додаючи, що "незручною східньою політикою Гітлер вкладав до рук Сталіна одну карту з асами за другою", тобто Москва зручно використовувала промахи німців.

Уважаючи Україну за німецьку кольонію, німці розшматували її адміністративно відповідно до своїх потреб. Східню Галичину, Холмщину й Волинь викроїли в окрему адміністративну територію тримаючи її як складову частину васальної Польщі. Цим вони переконували поляків, яких хотіли приєднати для себе, що не хочуть обкроєння Польщі на сході. Інші українські землі — Буковину, Басарабію й частину Херсонщини з Одесою подарували румунам. Решту земель перетворили в комісаріят під управою своїх намісників.

Економічно обернули Україну в кольонію, яка мала постачати Німеччині хліба, сирівців і міліони робітників і робітниць для німецьких фабрик.

На окрему згадку заслугує кольонізація України німцями, голяндцями й іншими, яких почали поселювати на вражайних українських землях. На українські землі німці наслали своїх хліборобських спеціялістів і наставників, яких завданням було якнайбільше випродукувати хліба й худоби, щоб потім усе те добро вивезти до Німеччини. По двох роках окупації німецький міністер для земель, відвойованих від большевиків заявив, що "більш одного міліона українських робітників працюють сьогодні в німецьких фабриках і на сільських господарствах, міліони тон зерна вивезено з українських земель з метою нагодувати німецьке військо і європейські народи. Замість совєтського жовніра сьогодні європейські народи є ті, що їдять хліб, випечений з українського зерна."

Так отже українського селянина, який давніше працював на колхози, вдійсности на Московщину, німці заставили працювати на Европу. Не рахуючись з 'не вбитою на Україні людською гідністю", ставили через цілий час питання лише зміни пана.

В сучасний момент український нарід переживає одну з найбільш критичних діб своєї історії. Коли сучасна буря, що лютує на українських землях, прийде до свого кінця, вона залишить по собі матеріяльні спустошення, ще більші, ніж ті, що принесла велика руїна в 17 столітю. Але з тим залишить свідомість в українського народу і його нащадків, що так довго не буде для нього гараздy, як довго українська земля буде стовковиском чужих імперіялізмів, як довго не повстане своя власна, від нікого незалежна українська держава.

о. С. Ш.

Три Матері

Скінчили ми вечерю та й розвели балачку. Господар, його подруга і я. Говорим про старий край, про канадійські гаразди, про війну. По кімнаті пустують два внучки. Один малий, а другий ще менший. Здорові як горішки, веселі як весняне сонце. Молоденька мати з радістю глядить на своїх пустунчиків. Це одинока її потіха на цім світі. Мужем довго не тішилася. Осиротив її з двома діточками, пішов в обійми сирої землі. Однак це її передчасне осамітнення й журба про життя не захитали її віри, не опустили духа побожности. Разуміючи вагу цих скарбів, вона впроваджує їх у невинні й податливі душі діток-сиріток. І це в ранній весні їхнього життя. "Ходи . . . змовиш молитву, бо вже час спати" — промовила мати до ледве чотиролітнього сина. Дитина зблизилася до мами, клякнула, поволи й поважно хреститься й побожно складає руки. Спокійно й виразно вимовляє слова молитви Отче наш і Богородице Діво . . . Ангеле Божий . . . Боже милостив . . . Тут і там підкаже маму́ся, бо молоденька память ще не всилі задержати того всього. Скінчив і став коло мами. Клякає його менший братчик. І знов такий самий образ, милий, потягаючий. Мама проводить, хлопчик уважно слухає й поволи повторює за мамою слова молитви. "Добраніць" — сказали обидва нам на прощання й пішли на спочинок.

Ми ще трохи поговорили і я подався до своєї кімнати на спочинок. Хоч лежав я в вигідному ліжку, то сон мене чогось не брався. В моїй уяві стояв другий, але цим разом уже сумний образ. Було то підчас науки катехізму. Говорю дітям про важність молитви а відтак заставляю їх, щоб говорили "Отче наш . . . Богородице Діво . . ." Одні знають ліпше, другі слабше, але знають. Зближаюся до школярки. Мала вона вісім літ і ще трошки. "Ану, говори Отче наш" — кажу їй. "Я не вмію", сказала паленіючи школяр ка. "А Богородице Діво знаєш?" "Ні." "Ану перехрестися", кажу їй. "Я не вмію". "То попроси красненько маму, щоб тебе навчили, щоб ти знала на другий раз." А той другий раз прийшов скоро. І знов прийшла черга на малу школярку. "А що, вже вмієш трошки молитися?" питаю. "Ні, мама казали, що не мають часу мене вчити, бо мають багато роботи" — відповіла вона в своїй дитиній простоті. Я не мав причини не вірити дитині, бо була щира й отверта.

"Мама не мають часу мене навчити." І кілько сьогодні є дітей по наших родинах, від котрих можна почути ці сумні слова! . . . Не вміє дитина, бо її перша вчителька, мама, серед навалу праці не може знайти пару хвилин, щоб повчити своїх діточок про Бога, Його св. заповіді. В її хаті много всяких книжок, магазинів. На те є і гроші і час, щоб їх переглянути. А на книжку, що зветься катехізм, нема ані одного ні другого. І чи така мати не буде колись скаржитися, що діти не шанують її на старість? Буде. Однак неслушно. Бо як же вона може домагатися, щоб діти шанували свою маму, як та мама це повчила дітей про Бога і про Його заповіді, котра говорить: "Шануй вітця твого і матір твою...?

Коли пишу ці стрічки, стає мені в уяві образ моєї рідної мами. Ще й сьогодні чую її слова: "Ти вже з нами не будеш нині молитися, бо маєш свої молитви, правда?" Так промовила до мене моя мама, коли я перший раз, по десяти літах студій, приїхав як священик до родичів. Початки спільної молитви в нашій хаті губляться в моїй памяти. Наче крізь сон бачу, як мама, давненько, провівши мені малитву, положила мене спати коло мого покійного брата, а сама стала коло батька, що при слабім світлі нафтової лямпи, сідав вечірню, чи може й молебень. Ті спільні молитви відмовляються в моїй рідні ще й досі.

НА ДЕНЬ МАТЕРІ

Моя мамо! Як бджіл рої,
Рвуться-пруться думи мої . . .
Домів хочу полетіти,
Біля Тебе щоб погріти
Серце трудне . . . Але ж годі:
Шуря-буря в перешкоді.

Моя мамо! Врочисть нині:
Підуть люди до святині
Свято Матері стрічати . . .
А чи ж Ти мені — не мати? . . .
Гей, як хочу й я там з Вами
Увійти в церковні брами!

Гей, як хочу! Але годі:
Шуря-буря в перешкоді.
То ж хоч пущу свої думи
Понад білих хмарок руни:
Полетіть, думки, світами,
Та й прилиньте аж до мами.

Впадьте матері на лоно
Як червоне квіту гроно,
Як росиця на личенько,
Як лік певний на серденько, —
Та й скажіте ви від мене
Моє слово рідній нени:

Моя мамо! Ти зо мною —
У постоях я, чи в бою;
Чи в гарячі дні пекучі,
Серед бурі, граду, тучі . . .
Устаю я, чи лягаю —
Все зо мною Ти — мій-раю!

Моя мамо! Як на фронті
В снігові, чи в болоті
Впаде сон на мої очі —
Ти зявишся серед ночі
І промовиш тихо-тихо
Та й забуду я все лихо . . .

Чи як я в гарячці лежу,
Її думи скорбні мережу —
Ти присядеш біля мене
І на чоло розпалене
На моє покладеш руку —
Та й влетиш мій біль-розпуку.

Як гранати рвуться густо
І у серці стане пусто,
Чоло піт густий покриє,
Хижий звір кругом завиє —
Ти зявишся біля мене
І я скажу: "Ти тут, нене?"

Як на небі засвітає,
Ясна заграва заграє,
Я там бачу, моя ненько,
Вранці-рано-пораненько,
Як твоя молитва грає,
Божу Матір зустрічає.

Оттоді то, моя нене,
Злине мольба і від мене
І з Твоєю ізіллється
Її гірляндами пронесеться
Понад облаків простори
Тай полине в Божі двори . . .

Віктор Купченко.

Едмонтон, 7. травня, 1944.

Проблєми модерної української історіографії

Під таким наголовком появилася в Ню Йорку 16-сторінкова книжечка, написана в англійській мові Миколою Чубатим, професором історії Церкви східньої Европи в греко-католицької Богословській Академії у Львові. Це доклад проф. Чубатого прочитаний ним на конференції історіків східньо-середущої Европи в Ню Йорку, 30-го жовтня, 1943.

На вступі проф. Чубатий стверджує, що українська історіографія належить радше до категорії східньо-середущо-европейської ніж східньо-европейської історіографії.

Новочасна українська історіографія зачинається працею найвизначнішого українського історика Михайла Грушевського. Автор обговорює погляди Грушевського на історію України, як він ставився до впливів на духовий розвій українського народу східньо-европейської або первісної візантійської культури, і західньо-европейської, як серед українських істориків повстали на тім тлі історичні школи. Згадує про погляди Вячеслава Липинського на будуючі й руйнуючі сили в українській історії. Автор кінчить свою працю уступом, в якім порушує тезм, що притягають увагу новіших українських істориків на Західній і Великій Україні.

Автор стверджує, що після 1930 року наступила цілковита перерва в вільних історичних студіях у східній Україні. Совєтський уряд на Україні висунув з репресіями проти дослідників української історії, бо вони репрезентували українську духову незалежність. Історичні й суспільно - економічні відділи у Всеукраїнській Академії Наук у Києві зістали розвязані і голови обох відділів — Грушевський і Василенко опинилися на засланні разом з великим числом вчених тої Академії. Совєти приневолили молодших істориків публично відректися поглядів Грушевського й осудити їх як "націоналістичні й буржуазні", хоч самий Грушевський був голосним соціялістом і демократом.

Нові члени відділу дослідників історії в Академії (з яких велике число не є українцями) дістали вказівки виконувати свою працю по лінії урядової централістичної політики московського уряду.

Добробут посеред фармерів у Злучених Державах

Від початку війни значно зріс добробут посеред американських фармерів. Вартість управної землі збільшилась на одну третину. В 1943 році продано удвоє стільки фарм, що в 1942. Асекураційні компанії випродали майже всі фарми, що були ними забрані за морґеджі в 1930.

В одній місцевости на заході був на продаж на ліцитації старий трактор. Споміж тисячі фармерів з того округа на ліцитацію зійшлось 825, кожен радий купити трактор, якого ціна була встановлена Урядом Адміністрації Цін не більше $900.

Тому, що не можна було набивати вищої ціни, купець трактора мусів бути витягнений льосуванням.

Хвилювання.

— Пане докторе, я гадаю, що мені потрібно схвилювання. Запишіть щось таке в рецепті.

— Ласкава пані, не треба в рецепті, але як дістанете мій біл, то дістанете й схвилювання.

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2nd MAY, 1670

Приязний Склеп для Ощадних Людей
В ЕДМОНТОНІ

СВЯТА МІСІЯ В РАВНД ГИЛ

Всім у Равнд Гил і в околицях подаємо до ласкавого відома, що в церкві Преображення в Равнд Гил відбудеться св. Місія в днях 28-го травня до 4-го червня. Перша місійна наука буде в неділю вечером, о годині 7-ій підчас Молебня. Науки голосить місіонар о. Пасічник, ЧСВВ.

На цю душевну обнову сердечно запрошуємо не лиш наших парохіян, але й посторонніх людей. Як знаєте кого, що повинен бути на цій місії, запросіть його, поверніть по нього і привезіть або приїдьте разом.

Церковний Комітет.

СВЯТА МІСІЯ В КОПЕРНИК

Оцим подаємо до ласкавого відома всім вірним у Коперник і в околицях, що в днях від 21 до 28 травня відбудеться в церкві Вознесення в Коперник св. Місія. Місійні науки починаються в неділю, 21-го на співаній Службі Божій. Голосить їх місіонар о. Пасічник, ЧСВВ. Кожний, що бажає духовного корму, повинен брати участь у св. Місії. Приходіть усі і кличте своїх кревних і знайомих.

Церковний Комітет.

ТРЕБА СМЕТАНИ!
ПОСИЛАЙТЕ СВОЮ СМЕТАНУ ДО
VILNA CREAMERY
Продуценти одержать найбільше задоволення, як будуть посилати свою сметану до Молочарні в Вільна. Точна вага, Ґрейди й Тестовання а також найвищі ціни — запевняють вам ліпший результат у Молочарні в Вільна. Ми хочемо Вашої Солодкої Сметани кожного тижня й обіцюємо Вам справедливе трактовання і скору заплату за кожну баньку сметани, надіслану до нас. Ви більше скористаєте в Вільна!
VILNA CREAMERY
VILNA, ALBERTA

CHEMISTRY SERVES CANADA

ХЕМІЯ — це взяти відносно малу ґрупу основних субстанцій і, при помочі наглядної штуки маґічної Хемії, так змінити їх, що вони прибирають нові форми й нові свійства, які роблять їх високо цінними для людини в його многих активностях.

Кілька прикладів: Хемія Целюльози подає нам такі продукти як "Селлофейн" як "пластикс" як "Фабрикоід" і як рівно ж дуже цінні лакери. З виділень з широкорозповсюдненого вугляного тару, воздуху й води виходять нитки Найлону, з яких, по війні, будуть знову виробляти "найлон" панчохи.

Сірчаний квас, вироблюваний у Канаді для достави як важного складника у виробництві для многих широко порозкидуваних індустрій, служить також фармереві, бо він хемічно сполучений з мінералом окисом фосфору в результаті стає "супер-фосфейтом" так потрібним для домашніх штучних погноїв. А ще у Виндзорі, Онт., є джерела солі, з яких крім Вашої кухонної солі Хемія продукує "клорайн" і їдку соду, без яких не можуть обійтися ріжні індустрії.

Протягом війни Хемія служила Канаді добре — так само як у роках перед війною. Коли наступить мир, Хемія займе своє місце між чинниками, будуючими велику націю. Нинішні услуги продуктів Індустріяльної Хемії для людства вказують лиш на услуги в майбутности в заосмотрюванню новими продуктами, новими матеріялами, новими процесами, для заспокоєння вимов безупинного, прогресивного світа по війні.

C-I-L
CANADIAN INDUSTRIES LIMITED

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED

PA282

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЄНДАР

ТРАВЕНЬ

(Старий стиль)			(Новий стиль)		
8	П	† Ап. і Єв. Марка			**Ап. і Єв. Ів. Богосл.** (на н.)
9	В	Сщмч. Василія			† Перен. мощей св. Никол.
10	**С**	**Переполовення**	17	С	Прмч. Пелагії
11	Ч	Ап. Ясона	18	Ч	Мч. Ірини
12	П	Мч. у Кизиці	19	П	Йова Многострад.
13	С	† Якова	20	С	Явлення Ч. Хреста
14	**Н**	**Самарянки**	**21**	**Н**	**Сліпородженого**
15	П	Св. Атанасія Вел.	22	П	†Перен. мощ. св. Ник.
16	В	† Преп. Теод. Печерс.	23	В	† Ап. Симеона Зилота

Неділя про Самарянку

Євангелія св. Йоана, зач. 12.

У той час прийшов Ісус у місто Самарянське, що зветься Сихар, близько хутора, котрий дав Яків Йосифові, свому синові. А була там криниця Якова, Ісус отже, змучений дорогою сів біля криниці; було коло години шостої. Прийшла жінка з Самарії набрати води; сказав їй Ісус: Дай мені пити. Бо його ученики відійшли були в місто, щоб купити харчів. Сказала йому отже ця жінка: Як це ти, жидовин, просиш пити в мене, жінки Самарянки? Бо жиди не пристають із Самарянами. Ісус відповів і сказав їй: Коли б ти знала дар Божий, хто це, що говорить тобі, дай мені пити, ти просила б у нього і дав би тобі води живої. Сказала йому жінка: Господи, і не маєш чим черпати, і криниця глибока, звідки отже маєш воду живу? Чи ти більший від нашого батька Якова,, що дав нам криницю, і сам з неї пив, і його скот? Ісус відповів і сказав їй: Кожний, хто пє з цеї води, знов запрагне, хто ж напиється води, котру я йому дам, не запрагне повіки; а вода, котру я йому дам, буде в нім джерелом води, що тече в життя вічне. Сказала до нього жінка: Господи, дай мені цеї води, щоб я не запрагла, ані не приходила сюди черпати. Сказав їй Ісус: Іди покличи свого мужа і прийди сюди. Жінка відповіла і сказала йому: Не маю мужа. Сказав їй Ісус: Добре сказала єси, що мужа не маю, бо пять мужів ти мала, і тепер той, котрого ти маєш, це тобі не муж; це ти правду сказала. Сказала йому жінка: Господи, виджу, що ти пророк. Наші отці на цій горі покланялися, а ви кажете, що в Єрусалимі є місце, де треба покланятися. Сказав їй Ісус: Жінко, вір мені, що йде година, коли ані на цій горі ані в Єрусалимі не будете покланятися Вітцеві. Ви покланяєтеся тому, що не знаєте, ми покланяємося тому, що знаємо, бо спасення є від Юдеїв. Та йде година і тепер є, коли правдиві поклонники поклоняться Вітцеві духом і правдою, бо й Отець таких шукає, що йому покланяються. Духом є Бог, а ті, що покланяються йому, повинні духом і правдою йому покланятися. Сказала йому жінка: Знаю, що прийде Месія, що зветься Христос, коли отже він прийде, звістить нам усе. Сказав їй Ісус: Це я, що говорю з тобою. І тоді прийшли його ученики і чудувалися, що з жінкою говорив; та ніхто не сказав: Про що питаєш? або: Про що говориш з нею? І оставила жінка свій збан та й пішла в місто і росказала людям: Підіть і подивіться на чоловіка, котрий сказав мені все, що я зділала. Чи це не Христос? І вийшли з міста і прийшли до нього. Між тим просили його ученики, кажучи: Равві, їж. Він же сказав їм: Я маю їсти страву, котрої ви не знаєте. Говорили отже ученики між собою: Чи хто приніс йому їсти? Сказав їм Ісус: Моя страва є, щоб я творив волю того, що мене післав і довершив його діло. Чи ви не говорите, що ще чотири місяці і жнива прийдуть? Це кажу вам: Піднесіть свої очі й погляньте на ниви, що вже білі на жниво. А хто жне, приймає заплату і збирає плід на життя вічне, щоб заразом радувався і той, що сіє, і той, що жне. Я післав вас жати, коло чого ви не працювали: інші працювали, а ви ввійшли в їх працю. З того ж міста много Самарян увірило в нього, ізза слова жінки, котра свідчила: Він сказав мені все, що я зділала. Коли отже прийшли до нього Самаряни, просили його, щоб у них лишився: і перебув там два дні. І много більше увірило в нього ізза його слова. А жінці говорили: Вже не ізза твого оповідання віримо, бо ми самі чули і знаємо, що це справді Спаситель світа.

Недільна Наука

НАЙВАЖНІША РІЖНИЦЯ МІЖ ЛЮДЬМИ

Два роди людей стрічаємо в св. Євангелії: віруючих і невіруючих. Перші, це приятелі Христа, другі Його вороги. Цікава річ, що чимало тих приятелів рекрутується споміж грішників та поган. Матей, Марія Магдалина, Самарянська жінка з міста Сихар — це бувші грішники, котрі одначе від хвилі зустрічі з Христом наскрізь зміняються та стаються святими. Або візьмім поганського сотника або хананейську невісту; Спаситель протиставить їх правовірним жидам, а кріпку віру тих поган ставить їм за взір. Взагалі Христос волить поганина і грішника, котрі вправді блукають, та роблять це не з власної вони, а радше задля слабости людської природи, котрі однак готові цілим серцем приняти правду, якщо її знайдуть; таких людей волить Спаситель, ніж твердосердних і впертих потомків Авраама. Віра є отже тією чеснотою, яка ціхує приятелів Христа, а невірство це гріх, який від Христа віддалює.

Ті самі два ворожі табори стрічаємо в нинішнім світі: приятелів Христа і Його ворогів. Це є засадничий поділ людей, який перетреває до кінця світа, а на Страшнім Суді знайде свій найбільш яскравий образ; там станусть усі люди, які коли небудь жили на світі, а Справедливий Суддя поділить їх на дві групи: благословенних і проклятих. Очевидно тут виступає віра в цілій повноті, включаючи також праведне життя після засад віри.

Віра завсіди становила і нині становить одну з найважніших ріжниць між людьми. В Старім Завіті правовірні Ізраїльтяни були з Божого наказу строго відділені від поган. Так само Новий Завіт велить визнавцям Христа здалека держатися від невірних. Завелика пропасть ділить одних від других, щоб між ними було можливе сякетаке співжиття. Тут ходить про найважніші життєві питання: Відки взявся чоловік на землі? Нащо він живе? Що є добре і що зле? Що треба робити, а чого ні? і т. д. Від розвязки тих питань залежить спосіб думання кожної людини, її світогляд і спосіб поступовання. На тлі світоглядових ріжниць завсіди панує поміж людьми воєнний стан, хоч би ті люди належали до членів найближчої сімї. Тому ніколи не уступить ворожнеча поміж католиками а православними, сектантами, лібералами й комуністами. Як світло з темрявою, а правда з брехнею, зводять безнастанну боротьбу, так само зводить рішучу боротьбу правдива релігія з ложною, віра з невірством.

Годі є серед бруду не сплямити чистої одежі. Щоб оминути згіршення, Церква забороняє нам входити в надто тісні взаємини з єретиками й невірними. Все ж таки деколи вільно нам приставати з ними, а подекуди ми самі повинні шукати зустрічі з ними. Мусимо однак бути певні, що з цього товариства не вийде ніяка шкода для нашої душі, або бодай мати надію, що безбожника позискаємо для Христа. На тім основується праця католицьких місіонарів у поганських краях та в нас поміж єретиками.

При зустрічі з ворогом віри треба памятати, що на полі релігії поміж мною і ним панує воєнний стан та що моїм обовязком є доложити всіх зусиль, щоб здобути цю душу для Бога. Поза тим маємо супроти нього виявляти якнайбільше любови й милосердя, рятувати його в нужді, співчувати в нещастю, помагати в потребі. До безбожника і єретика маємо завсіди підходити з духом апостольським, це є в намірі здобути його для Христа. Приклад подав нам сам Спаситель Своїм відношенням до Самарянської жінки.

Свята Місія

в церкві Різдва Пресвятої Діви Марії в КАЛІЄНТО, МАН. (СОПІВНИКИ)

11-го до 25-го червня

ПІД ПРОВОДОМ О. М. ПАСІЧНИКА, ЧСВВ.

Порядок Святої Місії, Катехизації дітей і Станових Конференцій Отець Місіонар оголосить в часі Місії.

УКРАЇНЦІ — ПРИХОДІТЬ ВСІ ЩОДНЯ НА ЦЕЙ ДУХОВНИЙ ПИР!

ЗАРЯД.

Великдень в Шикаґу

4,000 ЛЮДЕЙ У ЦЕРКВІ; АРХІЄРЕЙСЬКА СЛУЖБА БОЖА ПРЕОСВЯЩЕННОГО СЕНИШИНА

(Вражіня гостя з Канади)

Перші враження з Америки

Перші враження з Америки були дуже гарні. Люди в Америці веселі й дуже добре виглядають. Чуються досить свобідні. Є дуже помішані — з ріжних націй з додатком негрів що їх там кличуть "чоколет фейс". В пересічнім трамваю (стріт ґарі)) можна нарахувати до пятнадцять народностей. Та проте ніхто нікому не дивується, не мірить очима. Всі чуються як у себе вдома. Та не тільки сама людність така помішана — далеко більше, як в нас в Канаді — але й сам заряд міста і сама торговля спочиває в такім же ріжнонароднім елементі. Можна прочитати такі вивіски: на крамницях: "Пабст Бір" (німецьке); "Польська Аптека (по-польськи); "Шпаґетті Італіяні" (італійські макарони). Є досить гарне число й наших заведень, що носять українські вивіски.

Саме місто Шикаго дуже мудро розложене. Всі вулиці йдуть з півночі на південь і з заходу на схід. Є дві головні вулиці, що перетинають місто на чотири частини. Одна йде з півночі на південь і називається Стейт стріт і вона ділить місто на східню частину й західню частину (або ліпше сказати — на Східнє й Західнє Шикаго), а друга вулиця йде зі сходу на захід і ділить місто на Південне й Північне Шикаго. Вулиці зачинають свої числа від середини так, що чим дальше від середини тим вище припадає число на вашім домі. Описувати це може виглядає скомпліковане, але в самій річи це ще найлегший і наймудріший порядок міта, що я здибав в Европі й Америці, і заблудити прямо неможливо.

У цім великім 4-міліоновім місті неначе великодня писанка на перехрестнім розі вулиць Райс і Овклей пишається наша українська церква св. Николая. Зараз побіч неї з такої самої жовтої цегли знаходиться монастир Отців Василіян і величава на два поверхи Рідна Школа. Все виглядає дуже свіже й приманчиве, а найголовніше, що так до себе дібране й достроєне. В цілім Шикаґу я не знаходив такого гарного взірцевого комлєту!

"Українська католицька церква в Шикаґу найкраща в цілім місті", заявив шикаґовський Арт Інститют і приказав всім своїм ученикам архітектури обовязково відвідати і приглянутися красі штуки цієї церкви!

Преосвяченний Сенишин відвідує Рідну Школу в Шикаґу.

Читачі У.В. є дуже обзнайомлені бодає й фотографій з цією гарною Рідною Школою в Шикаґу. Її ставив наш великий архітект о. Ру. Вчуть там тепер сім Сестер Василіянок а до школи учащає 140 дітей. Вони побирають науку в вісьмох клясах. Школа має право прилюдности і є признана державою.

Ось цю школу відвідав Преосвященний Сенишин, Епископ Помічник Преосв. Епископа Ординарія Кир Константина Богачевського. Преосв. Амброз Сенишин затримувався в кожній клясі, розмовляв з дітьми і вручив усім гарні образці на памятку. З тої нагоди всі діти мали одно пополудне вільне від науки й дістали "айс крім" та другі смачні ласощі. Діти в цій школі не потребують іти на обід додому, бо кілька добрих пань усе їм готують обід таки в самій школі. Тим заощаджується дітям багато часу, а також — припадків (коли необережно перебігають вулиці, де є великий рух. Одну клясу відложено в цій школі на так зв. "кіндерґартен" де ходять діти ще перед шкільним віком — від три до шість років. Було тут 26 таких дрібятків і коли я ввійшов, то всі встали й поздоровили мене словами "Слава Ісусу Христу". А будучи дуже смілими, відразу всі зачали говорити як вони називаються, хоч я ще навіть їх про це не питав. Але це певно за тих українських дітей, що коли навіть і питаєш їх, то нічого від них не довідаєшся. Хоч таких у Шикаґу не було.

Архієрейська Служба Божа на Великдень.

Цьогорічний Великдень був ще й тим радісний, що якраз на той час гостив у Шикаґу Його Ексцеленція Преосвященний Сенишин, що мав на самий Великдень Архієрейську Службу Божу. Прекрасно виглядає ця церква-базиліка св. Николая і знадвору і внутрі. В самих лавках міститься 1,200 людей. Цього року о. ігумен Сильвестер Журавецький ще й постарався про мягкі "кушіни" на клячники, щоб було легше клячати. Престіл головний і два бічні є зроблені з дорогого білого італійського марбору й ціла церква в середині нагадує італійські базиліки. Головний вівтар цього року був убраний вінком живих білих лілій, яких арома розносилася по цілій церкві. По середині високо над вівтарем серед живих цвітів стояла освічена статуя Христа Воскресшого.

Резурекція зачалася в годині 5-ій. Людей уже була повна церква. Коли вже процесія обійшла довкола церкви і зблизилася до дверей, тоді самий Преосвященний Амброз вийшов і відспівав разом зі священиками в притворі перше великоднє "Христос Воскрес", отворив своїм архієрейським хрестом двері і всі ввійшли до церкви. Відтак сам Преосвященний відспівав Воскресну Утреню. Людей було так багато, що майже третина мусіла йти до "салера" під церквою і чекати або вертатись домів. О годині 7-ій Службу Божу читану мав для численного народу Впр. о. ігумен Журавецький, а о 10-ій годині Преосвященний Епископ-Помічник мав Службу Божу Архієрейську. Предстоящими були Впр. о. ігумен Журавецький і Впр. о. Протоконзультор С. Дидик, а діяконували Всч. о. Ігнатій Лесюк з Канади і Всч. о. Висаріон Андрейчук. Церква знов була переповнена. Співав мельодійно шикоговський хор. Близько престору сидів на почеснім місці Впр. о. Декан Н. Сімінович і один латинський священик, о. Сіґеру. Між людьми на церкві також можна було завважити латинських Сестер і священиків, що прийшли приглянутися нашому обрядові!

Євангелія в пятьох мовах.

Не знаю, чи є що кращого в нашім обряді, як читання євангелій у кількох мовах на Великдень! А яка глибока символіка цього обряду. Ось так як ті священики розходяться по церкві і кожний звідкиінде читає євангелію, так розійшлася вістка про Воскресення Христове по всій землі і в ріжних мовах зачалося проповідування про воскресення Христове.

Преосвященний читав Євангелію від головного престола в старословянській мові. Розніcся рівний, сильний голос Владики: "Во началі бі Слово і Слово бі у Бога і Бог бі Слово", а за Преосвященним дався чути голос Впр. о. Дидика від вічного престола Серця Ісусового — по грецьки: "Ен архе... і т. д., а від другого бічного престола сильний голос о. ігумена по латинськи: "Ін прінціпіо ерат Вербум... і т. д.", а від тетрапода голос о. Лесюка, по англійськи: "Ін да беґінінг ваз да Ворд...", а накінці о. Андрейчук з проповідальниці по українськи: "На початку було Слово і Слово було в Бога і Богом було Слово." За кожним разом дзвони давали знати світові про велику новину й чимало додавали до і так уже величного обряду. Легко собі представити яке вражіння мусіло зробити те читання Євангелії в пятьох мовах на чисçленних чужинців, що прийшли приглядатися красі богослуження! (Це заразом є немалий кредит для наших священиків, що знають тільки мов!)

По "Іже Херувими" Преосвященний Сенишин мав гарну проповідь, у якій поручив усім молитися за "наш многострадальний український народ" і побажав усім, щоб дочекали святкувати другий Великдень вже разом зі своїми синами (з яких 500 тільки з цієї парохії пішло до війська) вже в мирнім і спокійнім світі з тою веселою вісткою, що наш нарід уже свобідний.

По цій Архієрейській Службі Божій ще відправилася одна Служба Божа о год. 12-ій, на якій знов було багато людей, з яких великий процент було чужинців (з мішаних подруж і т. п.). Разом на всіх Службах Божих у сам день Великодня було в церкві коло 4,000 людей! Все було настроєне, все величаве і малося вражіння, що Шикаґо то наш "Американський св. Юр"!

Спільне Свячене в Томину Неділю

В Томину Неділю, 23-го квітня (після старого стилю) відбулося в просторій салі Рідної Школи Спільне Свячене. При сімох столах засіло около 500 людей з найкращим великоднім настроєм. Впр. о. ігумен відправив "свячення" і з гучним "Христос воскресе", що ще лунало на салі, всі засіли до традиційного українського свяченого. При кінці Впр. о. ігу-

(Продовження на Стороні 8.)

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

ТРАВЕНЬ

7. Неділя — Овкбурн, спільне свячене
14. Неділя — Ольга, спільне свячене.
21. Неділя Розбури фарми.
25. Четвер. Вознесення Господне — Рутенія, празник.
28. Неділя — Січ.

о. М. Швед,
Вох 2. Овкбурн-Ольга, Ман.

ТРАВЕНЬ

7. Неділя Розслабленого — Сифтон
14. Неділя Самарянки — Фишінг Ривер
21. Неділя Сліпородженого — Горані.
25. Вознесення ГНІХ — Зоря
28. Неділя Св. Отців — Валлей Ривер місто.

о. Мирон. Кривуцький,
Сифтон, Ман.

ТРАВЕНЬ

7. Неділя — Кадворт, Дана
14. Неділя — Спаса
21. Неділя — Твей
25. Вознесення ГНІХ. — Карпечтер, Єллов Крік.
28. Неділя — св. Димитрія.

о. К. Лотоцький,
Вох 67. Кадворт, Саск. Тел. 63.

ТРАВЕНЬ

7. Неділя — Григорів
14. Неділя — Чехів
21. Неділя — Стінен, празник.
25. Вознесення ГНІХ. — Бучач
28. Неділя — Ормсайд.

о. М. Мельник,
Прісвил, Саск.

ТРАВЕНЬ

14. Неділя Сліпородженого —
Дейзленд
Торсбі
18. Вознесення Господнє —
Коперник (празник)
Менлій
21. Неділя св. Отців —
Коперник (початок Місії на Службі Божій).
Парк Корт (празник)
25. Вознесення Господнє (ст. ст.) —
Вайлд Вуд
28. Неділя —
Равидгил (початок Місії на Вечірні)

BASILIAN FATHERS
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

ТРАВЕНЬ

14. Неділя —
Лойдмінстер
18. Вознесення (н. ст.) —
Мирнам
21. Неділя —
Ту Гиллс, год. 10.30 рано.
Моркемб, год. 7 веч. Молебень до М. Б., проповідь.
25. Вознесення (ст. ст.) —
Дервент, Возн. (празник)
28. Сош. Св. Духа —
Моркемб, год. 8 рано
Мирнам, год. 10.30 рано

BASILIAN FATHERS
Derwent, Alta.

ТРАВЕНЬ

14. Неділя — Вонда
21. Неділя — Борщів
25. Вознесення Господнє — Мічам (храм)
28. Сош. св. Духа — Волверін
29. Пресв. Тройці — Ґернзей

о. П. Криворучка,
304-4-та Евеню Норт, Саскатун, Саск.

ТРАВЕНЬ

14. Неділя Самарянки — Брокенгед
18. Четвер: Вознесення (нов. стиль)— Гадашил (празник)
21. Неділя Сліпородженого — Сарто
25. Четвер: Вознесення — Тиндал
28. Неділя св. Отців — Лейдівуд

о. Ярослав Чиж,
1954 Логан Аве., Вінніпег, Ман.
Телефон 27274.

ТРАВЕНЬ

14. Неділя про Самарянку — Парастаси на цвинтарі — Сембурґ.
21. Неділя про Сліпородженого — Парастаси на цвинтарі—Міт Парк.
25. Четвер, Вознесення — Ґронлид
28. Неділя св. Отців — Мирівил.

о. М. Оленьчук,
Принс Алберт, Саск.

ТРАВЕНЬ

14. Неділя Самар. —— Ґарленд
21. Неділя Сліп., св. Йоана Богосл. — Ételберт
25. Вознесення — Україна (храм)
28. Неділя св. Отців — Венло

Маївку правиться:
в неділю, середу і пятницю—Етелберт
в понеділок і четвер — Ґарленд
у вівторок — Венло
в суботу — Минк Крік.

о. Йосиф Бала,
Вох 85. Етелберт, Ман.

ТРАВЕНЬ

14. Неділя — Кендіяк
21. Неділя — Ґренфел
25. Вознесення Господнє —
Дайсарт, Фіндлейтер
28. Сош. св. Духа (н. ст.) — Годжвел

о. А. В. Фик,
1731 Торонто Ст., Ріджайна, Саск.
Тел. 7767.

ТРАВЕНЬ

14. Неділя — Рама
15. — Бобулинці: Катехизація, Маївка.
21. Неділя — Доброводи, Фостон
25. Нора, храм; Тязів.
28 Неділя — Бобулинці, св. Місія.

о. І. А. Головка,
Рама, Саск.

ТРАВЕНЬ

14. Неділя — Сенді Лейк
21. Неділя — Долини
25. Вознесення — Сомик
28. Неділя — Город

УВАГА!

Порядок маєвого набоженства—
Понеділок — Еріксон
Середа — Сенді Лейк
Четвер — Долини
Пятниця — Елфинстон, Город
Субота — Шол Лейк
Неділя — Озерна, Рекгем.

о. М. Григорійчук,
Сенді Лейк, Ман. Телефон 90-13.

ТРАВЕНЬ

14. Неділя —
Інісфрі М. Божої (3 попол. Парастаси, 8 вечером Маївка).
Лемонт
Спас коло Мондеру. Парастаси.
Чипмен
Борщів.
18. Вознесення ГНІХ. —
Київ, празник.
21. Неділя —
Інісфрі Чесного Хреста. 3 год. попол. Парастаси.
Ворвик
Веґревил
Краків, парастаси.
Восток св. Михаїла (на гроби)
25. Вознесення, ст. ст. —
Ренфурлі
28. Сошествіє св. Духа —
Чипмен
Борщів
29. Св. Тройці —
Восток св. Николая

ТРАВЕНЬ

14. Неділя Самарянки (ст. ст.) —
Делф (вечером Маївка)
21. Неділя Сліпородженого —
Стар (вечером Маївка)
25. Вознесення Господнє —
Лішор (Празник) вечером Маївка
28. Сошествіє Св. Духа (н. ст.) —
Скаро.

BASILIAN FATHERS
Mundare, Alta.

ТРАВЕНЬ

14. Неділя Самарянки —
Редвотер
Еґремонт, по відправі похід на цвинтар.
Редвей, год. 4 Молебень і повід на цвинтар.
21. Неділя Сліпородженого —
Редвей
Вох
25. Вознесення —
Кукинл
Федора (празник)
28. Неділя св. Отців —
Елдорена
Торгилд
Св. Параскеві Смокі Лейк

14. Неділя — Спедден (парастаси на гробах).
21. Неділя — Стрий (парастаси на гробах).
25. — Малой (празник)

BASILIAN FATHERS
Box 8, Radway, Alta., Phone 4

ТРАВЕНЬ

14. Неділя — Канора, Олеша
21. Неділя — Бюкенен, Веригін.
25. Вознесення ГНІХ. — Ковалівка.
28. Неділя — Канора, Роннбід.

о. Мирослав Колодій,
Вох 57. Канора, Саск.

ТРАВЕНЬ

14. Неділя Самарянки — Альвена місто
21. Неділя Сліпородженого — Ст. Джулієн
25. Вознесення Господнє — Ланівці (храм)
28. Неділя св. Отців — Альвена фарми.

о. В. Чарний,
Вох 150. Альвена, Саск.

ТРАВЕНЬ

14. Неділя — Ст. Филипс
18. Вознесення Господнє (н. ст.) — Норквей
21. Неділя — Арран Весна
25. Вознесення Господнє (ст. ст.) — Сван Плейн (празник)
28. Сош. Св. Духа (н. ст.) — Норквей (празник)

о. Н. Сірий,
Арран, Саск.

ТРАВЕНЬ

14. Неділя — Келд, Петлюра, Форк Ривер.

о. В. Ю. Шумей,
Вох 64. Давфин, Ман. Тел. 349

ТРАВЕНЬ

14. Неділя Самарянки — Роза
21. Неділя Сліпородж. — Калієнто (місто)
22. Понед., Перен. мощ. св. Николая (храм) Сандави (коло Маковських)
25. Вознесення Господнє (храм — Сандави (місто)
28 Неділя св. Отців — Сенділендс.

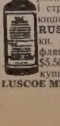
о. І. Калуський,
Вох 11. Вайта, Ман.

УВАГА, НИПАВИН І ОКОЛИЦЯ!

Богослуження в греко-катол. церкві в околиці Нипавин буде в неділю, 14. мая.

о. В. Гуменюк.

НЕ ПОТРІБНО ОПЕРАЦІЙ ЖОЛУДКА



Одинокий запевнений лік на біль в правім чи лівім боці жолудка, біль під ребрами — лопаткою з правого боку, біль у крижах, біль від газів жолудка, затвердження чи заблькования жолудка, клопіт жовчі чи печінки, розпливає і проганяє жовчево-нирково-міхурові каміння-пісок, лікує і стримує нарушення сліпої кишки, усуває налиплення з жолудка і кишок, регулює жолудок і скріпляє кров. Уживайте лікарство зване **RUSCI TREATMENT.** Запевнена поміч і полекша від першої фляшки. Не тратьте часу, здоровля і грошей, а попробуйте лиш одну фляшку. Ми ручимо, що станете певно вдоволені. Ціна одної фляшки $5.50, а дві за $10.00. Лікарство **RUSCI TREATMENT** тепер можете купити в кожній аптиці по цілій Канаді.

LUSCOE MEDICAL COMPANY, D-3-U, 559 Bathurst St., Toronto 4, Ont. Canada

Торонто, Онт.

ПРО СТОРОЖУ ПРИ БОЖІМ ГРОБІ

Від Неділі Квітної й увесь Страстний Тиждень не було спокою між хлопцями, котрі служать до Служби Божої о. кан. Каменецькому в церкві Матері Божої Неустанної Помочі, 276 Бегорст стріт, місто Торонто.

Прийшла Велика Пятниця. Рано о год. 9-ій відправлено Часи а в 11-ій велику Вечірню і винесення Плащениці. Підчас тих богослужень служило 5 хлопців у стихарях а по відспіванню "Благообразний Йосиф" увійшло до церкви сім хлопців убраних на подобу римських жовнірів, зі щитами в руках, котрі тримали сторожу коло Божого Гробу. Попереду йшов п. Зиновій Бак, тримаючи шаблю нагостро, як провідник сторожі. Гарно, здисциплиновано, оставилися по три по обох боках Божого Гробу, а провідник стояв по середині. Ми стояли по 15 хвилин, а потому нас змінювали другі все на час і взірцево. Так ми сповняли сторожу коло Того, що за нас терпів і був похований у гробі.

Прийшов Великдень і точно на пяту годину рано ми знов сповняли службу. Це вже третій рік, відколи п. Андрій Бак постарався для нас про відповідні строї, ми тримаємо сторожу коло Божого Гробу.

На самий Великдень 8 хлопців служили до Служби Божої а п. Юліян Чухара сповняв обовязки провідника церемоній. Майже більша частина хлопців, котрих є коло 30, знають коли що подати і коли дзвонити на богослуженнях.

Слідуючі хлопці тримали сторожу: п. Зиновій Бак, провідник; Володимир Вербицький, Василь Шашкевич, Василь Сеник, Мирослав Лопійчук, Володимир Хижий, Ярослав Куч, Михайло Герула.

З ДІЯЛЬНОСТИ МАРІЙСЬКОЇ ДРУЖИНИ

Недавні то часи, як наші люди в осередку Торонто при церкві Матері Божої Неустанної Помочі не виявляли радісних поглядів щодо молоді, особливо до дівчат. Тепер, відколи Преп. Сестри Служебниці обняли виховно-шкільну працю в парохії, почали вони вщеплювати в молодь і в дітвору любов і привязання до нашої Церкви й українського народу.

В тій ціли засновано Марійську Дружину, котра розвивається гарно й відбуває що-тижня свої збори. Предсідницею є панна Анна Федишин, а Преп. Сестри завсіди бувають на зборах. Тепер Марійська Дружина має 24 членкині, котрі стараються придбати ще більше дівчат до Дружини.

Кожної першої неділі в місяці Марійська Дружина спільно приступає до Св. Причастя. Тоді всі членкині повбирані в блакитний одностріій. Дружина бере участь у богослуженнях, а особливо в празничні свята та в процесіях не лиш у своїй парохії, але і в других греко-католицьких парохіях в Торонті.

Цього року в Велику Пятницю й Велику Суботу нашу церкву украшував дуже гарно прибраний Божий Гріб, защо належиться подяка Преп. Сестрам, котрі ніколи не жалують ні часу, ні праці, але щиро дбають про красу нашої церкви.

Як попередніх років, так і цього року Марійська Дружина не забула за Божий Гріб і клячала на Адорації коло Божого Гробу — всі дівчата гарненько повбирані в свої однострої. Входили з обох боків до церкви і клячали по 15 хвилин на клячанках, котрі були до цього приготовані.

Слідуючі дівчата відбули Адорацію: Анна Федишин, Ольга Касюрак, Мирослава Приступа, Анна Мачур, Ольга Чехановська, Ірина Кудельська, Анна Коваль, Розалія Коваль, Ірина Чорномаз, Лідія Бурак, Марія Шевчук, Марія Яремій, Бронислава Бігановське, Ольга Магревич.

Також менші дівчатка, що мають свій кружок (Діти Марії), наслідували примірно старших дівчат, а на переміну відбували Адорацію коло Божого Гробу.

З молодшої Дружини адорували ці дівчатка: Маня і Стефанія Вербицька, Анна Войтович, Ірина і Леся Шкляр, Марія Коцька, Евгенія Прихітко, Марія Чорномаз, Софія Чухара, Неоніля Прихітко.

Пliла молитва подяки, благодарення, та заносила просьби за мир, любов і згоду в родинах, щоб Господь з нами перебував та допомагав нам.

То ж живім для Марії завжди в згоді й любові, а таким взнеслим прикладом ми придбаємо багато більше дівчат для Марійської Дружини. Бо такий приклад має великий ублагороднюючий вплив на всю парохію. Все те защіплює в серцях молоді й дітвори любов до свого рідного, до свого обряду і церкви та свого рідного народу.

Мирослава Приступа.

Ріджайна, Саск.

ВЕЛИКДЕНЬ СВЯЩЕНИКА

Кожна парохія бажала мати відправу на Великдень тай мати посвячену паску. Однак не всі мали щастя, бо дощ і болото були на перешкоді і священик не годен був дістатися автом, як не було потягу.

Всч. о. А. В. Фик, парох у Ріджайні, заповів порядок богослужень, як і кожний священик. В Великий Четвер дощ падав увесь день в полудневім Саскачевані. Фармерам дощ поміг, а священикам зінсував дорогу.

В Велику Суботу випогодилося, була гарна погода. Священики сповняли свою місійну працю, де лиш було можливо.

В суботу вечером, по свяченню пасок у Ріджайні, о. А. В. Фик і я їдемо до Дайсарт, Саск., на ранішню відправу, що мала зачатися в год. 4.30 рано, а в Ріджайні о год. 9.30 рано. Дорога недалека, всього 70 миль. 63 милі гостинцем а 7 миль фармерською дорогою. Хоч о. парох дорогу добре знав, то не знав, що дощ її зінсував. Яких 5 миль від гостинця ми застрягли в болоті в 10 годині вночі.

Закотив я штани, вліз у болото й по тяжких трудах ми якось переїхали одно болото, а якої пів милі знов болото а з обох боків рів і корчі. Недалеко завважили ми світло в фармера і пішли спитати іншої дороги, або щоб за нами виїхали. Фармер телефону не мав, але сказав нам куди їхати фармами до церкви. Пригадалась мені історія зі служницею. Питав священик служниці, де ключі. "Прошу отця, там-во, на тім-во, під тим-во." Так і цей фармер не-українець, нам сказав, їдьте туди і туди. А то пітьма на дворі. Здибав я ворота і їдемо фармою. Заїхали в кут. З обох боків дріт. Виїхали з бідою на дорогу і знов їдемо і знов болото й ми знов застрягли. Повлізали ми — нема ради — йдемо пішки ще дві милі до церкви. Слухаємо — хтось їде кіньми. Нажаль їхав англієць візком і не міг нас витягнути з болота, бо не мав міцної штильваги, але хоч потішив нас, кажучи, що п. Й. Була, до котрого ми їхали наніч, поїхав до міста і буде вертатись незадовго.

Вже було по півночі, як ми були в дорозі до п. Й. Були, а в першій годині ми виливали воду з черевиків та чистили болото з убрань.

В четвертій рано поїхали ми до церкви. Пан Була казав, щоб ми їхали просто, а далі фармою і ми їхали просто і заїхали — просто в болото і знов застрягли. Пан Була їхав за нами і ще надїхали інші люди до церкви та й нас витягнули.

В годині 8-ій рано ми вже верталися до Ріджайни. Нас провадив трок до гостинця.

В годині 9.35 ми вже були в церкві в Ріджайні, що була набита людьми. Церква була дуже гарно прибрана завдяки Преп. Сестрам Служебницям. І погода була гарна.

Ю. Гук.

ДІТИ ВШАНУВАЛИ СВОЮ МАТІР, ПАНЮ АННУ ЛЮБИНЕЦЬКУ

З приводу 42-літньої річниці пані Анни Любинецької, її добрі діти спросили приятелів, головно односельчан і всі разом зложили якнайкраще побажання для пані Любинецької.

По многоліттю переведено збірку на нашу пресу. Зібрано $8, з того призначено $4 на Українські Вісти.

Всім жертводавцям щира подяка, а пані Любинецькій дай Боже прожити в щастю та здоровлю ще многі літа.

Присутній.

ПОЩО ТЕРПІТИ!

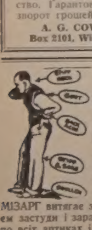
Чи ви дали б 50с, щоб позбутися Екземи, Свербліячки, Лишая чи якої іншої Скірної Недуги. Напишіть по Salvex Ointment, випробоване й доказане лікарство. Гарантований вислід або зворот грошей.

A. G. COWTUN & Co.
Box 2101, Winnipeg, Canada

ЗАСТУПСТВО ЦУКРУ

Його вживається краплями до печива й варива, до чаю й кави. Докладні поучення залучені. Одна фляшка рівняється 8 фунтам цукру. Пошта оплачена. 59с. Задоволення гарантоване.

A. G. COWTUN & Co.
Box 2101, Winnipeg, Canada



MIZARH SALVE

For rheumatism sufferers, backache, sore shoulders, elbows, wrists, chest, hips, knees or ankles, swollen-stiff or painful joints. No other like it. Price $4.50 and $6.50 per jar. By all Druggists and rural general stores.

МІЗАРГ МАСТЬ одинока того роду в Канаді, й Америці на ревматизм, простуду, параліж, біль крижей, плечей, рамен, рук, біль грудей, клубів, штивні-опухші або болючі лікті, кістки, коліна, литки, котики або сустави, ломання кости, зимні ноги в поза шкірою як би муравлі лазили. МІЗАРГ витягає застуду на верх шкірними прищиками наповнені повно гноем застуди і зараз дає гварантовану полекшу. Ціна слоїка є $4.50 і $6.50, по всіх аптиках і сторах на фармах. Або пишіть до нас:

LUSCOE MEDICAL COMPANY, D-3-U, 559 Bathurst St., Toronto 4, Ont. Canada

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Принс Алберт, Саск.

УСПІШНИЙ ПАРОХІЯЛЬНИЙ КАРНАВАЛ

26 і 27 квітня відбувся парохіяльний карнавал заходом місцевої української греко-католицької церкви. Слідуючі були кандидатками на королеву карнавалу: панночки — Р. Світенька, В. Воронюк, П. Залещук. Перша здобула 176,000 голосів, друга 272,000 голосів, а третя 89,600 голосів.

Панна В. Воронюк була проголошена королевою карнавалу, а п. адвокат Ілля Івасюк доконав акту коронації. Першу нагороду виграв Спр. С. Халюс, Чілівек, Б.К., ч. 106; другу Р. Цей, ч. 183, третю Ст. Сасіййбіда ч. 1942, четверту Г. Королішук, ч. 5219, пяту Р. Біл, ч. 3652.

Отець М. Оленьчук і Церковний Комітет щиро дякують згаданим панночкам, їх родичам і всім нашим парохіянам і приятелям у місті й на фармах, що продавали й купували тикети, принесли дарунки, приходили на карнавал, а особливо тим, які під проводом голови парохії п. Й. Чагарина ввесь час карнавалу дуже щиро працювали.

Парохіянин.

В РІЧНИЦЮ УРОДИН ПАНІ МАРІЇ ПОЛІДВОР

На запрошання панства Стефана й Марії Палідвор, зійшлись до їх дому 23-го квітня їхні приятелі та побажали пані Палідвор многих літ і всього найкращого з приводу річниці її уродин.

Підчас забави переведено збірку на нашу пресу. Жертвували: по $1: пп. Галада, Д. Шеремета, П. Кардаш, М. Маловський, А. Малюга. Ст. Палідвор 50с, а М. Шевчук і К. Атаманчук по 25с. Разом $6, з того на Українські Вісти $3.

Гість.

Райкрофт, Алта.

ПРАЩАЛЬНИЙ ВЕЧЕРОК ДЛЯ ПАНСТВА В. І М. ПАЛИНЧУКІВ

Ввечері, 22 квітня, в домі панства Равликів, пращали ми молоду пару, Василя й Марію Палинчук, з роду Кушнірик, які тиждень перед тим подружились і їдуть в розловий світ шукати щастя та кращого життя.

Між нашими гарними танцями та милозвучними піснями ми й несчулись, як стукнула перша година. Тоді пані М. М. Бзова сказала пару щирих слів на адресу молодят, а пані Марта Сандул вручила їм дуже гарну скатерть на згадку від зібраних гостей. Також не забули й за свою пресу. Зі збірки припало на Українські Вісти $2.50. Всім жертводавцям щира подяка.

Гречкосій.

Мічем, Саск.

ПРАЩАЛЬНИЙ ВЕЧЕРОК ДЛЯ ПАНСТВА І. П. ОСАДЧУКІВ

В суботу вечером, 22-го квітня, парохіяни з Мічем зійшлися попращати панство Осадчуків з нагоди їх відїзду з цеї околиці до своїх дітей у Венкувері. Парохія Вознесення в Мічем втратила добрих членів. Панство Осадчуки прожили тут 38 років і брали активну участь у всіх громадських підприйняттях.

Пан А. Оришак сказав пару слів і вручив дарунокп анству Осадчукам. Панство Осадчуки сердечно дякували за пращання й дарунок. При тій нагоді на Українські Вісти жертвували: По $1.00: Панство Іван і Параска Осадчуки по 50с. Н. Юрчук, Антін Оришак, Н. Драбинястий, Андрій Рокуш, П. Кокоза, пані Драбиняста. По 25с: пані Юрчук, пані Рокуш, пані Оришак, М. Остафійчук.

Ангела Драбиняста.

Гиллярд, Алта.

БОГОСЛУЖЕННЯ ЗА ДУШУ БЛ. П. ПАРАНІ МАЙКО

В суботу, 22 квітня, відбулось поминальне богослуження в церкві коло Сенюка за душу бл. п. Парані Майко. Службу Божу відправив Веч. о. Іриней Процентій, ЧСВВ. По Службі Божій удалися всі на обід до п. Луки Майко. По обіді о. Процентій відчитав поминальний привіт від Веч. о. Ігнатія Лесюка, ЧСВВ, в Гримзбі, Онт., внука бл. п. Парані Майко. По короткій промові попросила присутніх о збірку на пресу. Збіркою занявся п. Іван Лесюк. Зібрано $6.29, з того $3 на Українські Вісти. Всім жертводавцям щира подяка, а бл. п. Парані Майко нехай буде легка канадійська земля.

К. Корніцький.

Розбурн, Ман.

ПОСМЕРТНА ГАДКА ПРО ПОК. ЕВДОКІЮ СТУПНИЦЬКУ

Бл. п. Евдокія Ступницька

Дня 19-го квітня упокоїлась у Бозі Евдокія Ступницька, з роду Цимбаліста, в своюму домі в Розбурн, Ман., проживши 57 років.

Народилась у селі Увисла, повіт Гусятин, Галичина. Приїхала до Канади з чоловіком і трьома доньками в 1902 році й замешкала на фармі в околиці Січ, Ман. Там провела майже всю решту свого віку в тяжкій праці. В жовтні, минулої осени, переїхала до містечка Розбурн і замешкала коло сина Миколи. По трьох місяцях недуги розпращалась з цим світом. Будучи примірною, релігійною людиною служила греко-католицькій церкві як сестриця йа протязі 15 років.

Похорон відправив Всч. о. Швед, при великій громаді людей. Тіло похоровено на цвинтарі при греко-католицькій церкві в Овкбрун, Ман. Покійна полишила в смутку мужа Марка, сина Миколу і чотири замужні дочки: Катерину Кримків в Вінніпегу, Анастасію Яник в Овкбрун, Ман., Марію Данчук в Киркленд Лейк Онт., і Стефанію Коросціл в Торонто, Онт., а також 19 внуків і 3 правнуки.

Хай земля буде їй пером.

Д. Пастернак.

Гобард, Саск.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА ПРО БЛ. П. ЮРІЯ ГНИЛИЦЮ

Бл. п. Юрій Гнилиця

Дня 23 березня відбувся величавий похорон бл. п. Юрія Гнилиці, що упокоївся 21-го березня в Габбард, Саск., у 72 році життя. Покійний походив з села Любиния, Чесанівського повіту, в Галичині. До Канади приїхав 40 літ тому і разом з другими піонірами працював запопадливо й щиро при зорганізованню й піддержуванню греко-католицької парохії св. Духа, на північ від Габбард, Саск. Аж до кінця свого життя остав вірний своїм християнським і родинним обовязкам. Покріплений св. Тайнами відійшов з цього світу, полишаючи в глибокім смутку свою вірну дружину Анну, двох синів: Михайла і Стефана; чотири доньки: Катерину — паню Ст. Ящук, Анастазію — паню М. Дорош, Анну — паню І. Венць, Еву — паню М. Батицьку, і Ольгу; та чотирнадцять онуків.

Похоронні богослуження відправив Впр. о. В. Корба, ЧНІ, при великім здвизі своїків і знайомих.

Підчас поминального обіду переведено збірку на католицьку пресу. Збіркою занявся п. Николай Голдун. Родина і присутні зложили $8.25.

Николай Голдун.

ГУМОР

У лікаря.

— Чи тут офіс лікаря?
— Так, тут я практикую.
— Ви собі практикуйте на інших, а мене вилікуйте з дихавиці!

*

— Що то за один, що ти так довго з ним розмовляв на корнері?
— То один бизнесмен.
— А що він сказав?
— Сказав: Ні!

Боннивил, Алта.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА ПРО БЛ. П. ТЕКЛЮ ЗАПОРОЖАН

Бл. п. Текля Запорожан

Дня 30-го березня по довшій недузі, заосмотрена св. Тайнами, упокоїлася в Бозі бл. п. Текля Запорожан, піонірка парохії Всіх Святих.

Покійна прибула до Алберти зі своїм мужем Михайлом в 1930 році з Гилберт Плейнс, Манітоби, й тут поселились на гомстеді 10 миль на північний захід від містечка Боннивил. Одинокою її потіхою тоді була згадка про Бога, бо нашої церкви тут не було. Пізніше, головно завдяки її стараням, і тут засновано парохію.

Покійна була щирою парохіянкою, спішила з поміччю для парохії, аж до тої хвилі, коли була змушена опустити свій дім і відїхати до шпиталю.

Панахиду в каплиці Парк Меморіял 2-го квітня відправив над покійною Всч. о. Л. Джиголик, при участи многих парохіян з парохії св. Йосафата в Едмонтоні, а похоронні богослуження 4-го квітня відправив о. Д. Джиголик у церкві Всіх Святих де й похоронено пок. Теклю.

Покійну Теклю оплакують муж Михайло і діти — Єлисавета, Надія і Віктор, батько в Давфині, брати: Теодор в Боннивил, Антін в Вінніпегу, Іван і Тимко в Онтеріо, сестри: Павлина в Сифтоні й Ґеня в Онтеріо.

Учасник.

ПОДЯКА

Складаємо щиру подяку обом отцям і всім тим, що відвідували в часі недуги в шпиталі і тим, що взяли участь у похороні.

Муж Михайло й Діти.

Едмонтон, Алта.

ПРО ДІЯЛЬНІСТЬ ЖІНОЧОГО ТОВАРИСТВА ПРИ ЦЕРКВІ СВ. ЙОСАФАТА

Кілька років тому засновано при церкві св. Йосафата Жіночий Комітет, якого завданням було помагати при будові нової церкви. Вважали ми, що це найважніша справа в нашій парохії хоч би тому, що в старій церкві стає щораз тісніше. Хоч кожної неділі правиться в ній три Служби Божі, то на всіх трьох повно людей, а стільки само й на Вечірні та на інших відправах.

До нашого комітету вписалось 12 жінок, які працюють для церкви як лиш можуть. От наприклад, кілька років тому постановили ми зібрати стільки грошей, щоб ними заплатити головну копулу. На ту ціль зібрали ми поверх $2,500. Це лиш одна з тих більших річей, про які подбав наш комітет.

Крім праці для докінчення церкви, стараємось сповняти й інші парохіяльні обовязки. Ось перед цьогорічними Великодніми святами членкині нашого комітету відвідали поверх 80 наших людей в едмонтонських шпиталях, всім дали свяченого та побажали їм якнайвеселіших свят Воскресення Христового. Всі ті наші люди в шпиталях і особисто і листовно сердечно дякували за память про них.

Тепер найважнішим завданням перед нами є збірка фондів на іконостас у новій церкві. Віримо, що при помочі наших членкинь та при жертвенности нашого громадянства і це вдасться нам осягнути.

Ще кілька слів до наших приятелів в околиці Едмонтону. Як бачите з дописів тих наших людей з ріжних сторін Алберти, що від часу до часу приїзджають до Едмонтону, всі вони радіють, що в Едмонтоні буде така гарна наша церква. Двері тої церкви будуть отворені для всіх Вас, без ріжниці звідки Ви приїдете. То ж просимо й Вас — причиніться своїми датками на докінчення цеї церкви, а особливо на будову іконостасу.

Членкиня.

Моркем, Алта.

ВІНЧАННЯ ПАННИ РОЗАЛІЇ ІЛЮК З П. ТЕОДОРОМ ХМІЛЯРЕМ

Около 100 миль на захід від Едмонтону знаходиться маленьке містечко Моркем, заселене переважно українцями ріжного віроісповідання. Нема тут багато греко-католиків, однок мають вони гарну, муровану церкву, якою можуть похвалитися. Ту церковцю вірні парохіяни викінчили два роки тому. Перед тим будувалася деревляна церковця, але коли була на укінченню — згоріла. Біль стиснув серця вірних, бо церква не була засекурована. Хоч біль стиснув серця многих, не витиснув віри в Бога і в Його поміч. Завдяки щирій праці кількох членів, особливо 74-літнього місцевого дяка п. Павла Хміляря, який зробив 900 миль пішки, збираючи гроші на будову мурованої церкви, яку вдалося поставити.

В тій то церкві дня 22-го квітня відбулося вінчання п. Теодора Хміляря, сина Филипа й Марії Трач з Моркем, з Розалією Ілюк, дочкою Адама і Єлисавети Хміляр з Едмонтону. Акт вінчання довершив Всч. о. Із. Й. Когут, ЧСВВ, по співаній Службі Божій, яка відправилася в наміренню молодих. Дякував внукові відомий 74-літній місцевий дяк і фундатор церкви, п. Павло Хміляр.

До новопібраних і весільних гостей так у церкві як і в хаті виголосив відповідну науку о. парох, заохочуючи при тім до збірки на пресу. Разом зібрано $10.50.

Жертвували по $1.00: П. Хміляр, Ф. Хміляр, Ф. Кіт, М. Хміляр.

По 50с: Т. Хміляр, Й. Трач, Г. Гринів. По 45с: В. Данчук; А. Саганюк 30с. По 25с: Й. Людвик, С. Миськів, п. Черинвська, П. Саганюк, В. Кіндрачук, Й. Трач, І. Рудик, М. Хміляр, Н. Яремчук, І. Янітський, Ф. Боровський, С. Точенюк, Ф. Галуш, Ф. Людвик, Д. Осипчук, С. Стахняк 20с, Д. Ковальчук 15с, по 10с: В. Демків і Х. Ковальчук.

З того приводу належиться щира подяка жертводавцям, а панству Хмілярам бажаємо Божого благословення, щастя і здоровля в новім життю.

Присутній.

Чипмен, Алта.

ПОХОРОН ПОК. ІВАНА АХТЕМІЙЧУКА

Дня 20-го квітня помер в Університетськім Шпиталі в Едмонтоні бл. п. Іван Ахтемійчук, мешканець околиці Чипмен і член тамошньої української католицької парохії. Недовго слабував перед смертю, що наступила скоро по тяжкій операції.

Покійний був добре відомий в околиці Чипмен і тому не диво, що великий здвиг народу прибув на його похорон. Похоронні богослуження відправили оо. парох П. Дидик і Е. Пащак, ЧСВВ, в неділю пополудні, 23-го квітня. Через увесь час похорону панував взірцевий порядок, мимо великого натовпу людей. Це безперечно треба завдячити вмілому похоронному заведенню Парк Меморіял, що в особі п. М. Смолика, завжди взірцево переводить похорон. На "Послідним прощанні" учасники похорону зложили при домовині гарний духовний вінок Служб Божих за душу покійного.

По похороні родина пок. Івана прийняла всіх вечерею. На заклик одного з присутніх всі радо зложили на пресу і радієвий фонд в Едмонтоні. Зібрано $16.00. Більші датки зложили слідуючі: Парк Меморіял (п. М. Смолик) $2; по $1: П. Палцат, І. Палцат, Й. Старко, А. Худик, Д. Ахтемійчук, Софія й Марія М. Палцат, А. Шарун, М. Ахтемійчук, П. Ахтемійчук 50с, а по 25с: С. Варава, А. Ахтемійчук і С. Кіт. Прочі жертвували дрібними. На Українські Вісти $1. П. Палцат збирав датки.

Пок. Іван Ахтемійчук був добрим і взірцевим парохіянином. Його оплакують жена і дві донечки Оля й Маруся. На похорон прибула числен на його родина й сумом оповиті родичі.

Жертводавцям щира подяка, а бл. п. Івана хай Бог ущасливить вічною нагородою. ВИП.

П.Е.

H. Michalyshyn КАЖЕ:

В життю є 2 великі ризика

(1) Передчасна смерть і полишення родини без забезпечення; (2) Задовге життя, коли вже нема сили працювати.

Життеву Асекурацію винайдено на те, щоб забезпечити чоловіка перед цими неминучими ризиками. Є Поліса Домініон Лайф яка забезпечить вашу родину, як ви пімрете передчасно і вдержить вас, як ви будете жити довго.

Поговорім про це!

HARRY MICHALYSHYN
304 Can. Bank of Commerce
Edmonton — Phone 21018.

Dominion Life Assurance Company Since 1889

Гeффорд, Саск.

ПРАЩАЛИ ПАНЮ БІДУЛЬКУ

Зприводу відїзду пані Бідульки і її старенььких родичів на сталий побут до Вернон, Б.К., зійшлись приятелі до дому пані Пецової, сестри пані Бідульки, щоб спільно попращати їх. В часі забави пані Стрияк вручила маленький дарунoчок від усіх присутніх і побажала їм всього найкращого на новому місці.

При тій нагоді переведено збірку на пресу. Жертвували: По $1: пані Бідулька; по 50с: панство Стрияки, панство Бурлаки, М. Гарасимів; по 35с: пані Марак, панство Пецові; пані Баран 10с. Разом $3.25.

Марія Гарасимів.

Пропав над Німеччиною

Летун-офіцер В. Бігорай.

Летун-офіцер Володимир В. Бігорай, який одержав був "Дистингвішд Флайнг Медал", пропав минулого тижня в налеті над Німечиною. Його батько, Іван Бігорай, господарює в околиці Редвотер, Алта.

Give Your CHICKS a Real Start!

FEED THEM ONLY

MONEY $ MAKER

CHICK STARTER

● This farm-tested 18% protein Chick Starter is winning hundreds of new friends among Farmers and Poultrymen by ITS SUPERIOR MERIT. Ingredients are specially selected to promote fast growth, good digestion, keen appetite and strong, vigorous, peppy chicks.

● You'll have fewer losses and MORE CHICKS when you feed farm-tested CHICK STARTER. TRY IT!

Selling NOW at U.G.G. Alberta Elevators

Manufactured by

United Grain Growers Ltd.

Українське Католицьке Юнацтво

Веде пресовий референт Б. Л. Корчинський
Hafford, Sask.

БЕСІДНИЦТВО

Щоб вивчитися на доброго бесідника, промовця, треба замолоду часто виступати з промовами перед публикою. В нашім демократичнім устрою чоловік, котрий не лиш здорово думає, але і свої думки точно, ввічливо висказує, причиняється багато до формування публичної опінії і до правлення краю. У.К.Ю. будучи молодою демократичною організацією, кладе велику вагу на те, щоб члени вправлялися в бесідництві. Тому кожний відділ У.К.Ю. повинен перевести в себе контести бесідництва, а промоці, котрі дістануться на перше місце в відділі, повинні брати участь в окружнім і провінціональнім змаганні.

Подаю деякі завваги як приготовитися давати промову. Перш усього молодий промовець нехай памятає, що він сам повинен опрацювати свою промову а не переповідати чиїсь чужі думки з книжки, журналу, чи часопису. До приготування промови приступайте так:

Виберіть тему промови. Це повинна бути тема, котра вас інтересує, котру любите і про котру дещо знаєте. Тем придумати можна багато. Можемо їх зібрати в загальні ґрупи, як:

I. Історичні:
1. Богдан Хмельницький; 2. Князь Володимир Великий; 3. Козаччина; 4. Український самостійницький рух; 5. Жак Картіє; 6. Годсон Бей Компанія і т. д.

II. Наукові:
1. Сила електрики; 2. Хемічна війна; 3. Повітреплавство; 4. Нові вироби з дерева і т. д.

III. З поля здоровля:
1. Бакцилі; 2. Правила здоровля; 3. Дієта; 4. Пеніцилин; 5. Державне лікування.

IV. Літературні:
1. Шевченко; 2. о. М. Шашкевич; 3. Котляревський; 4. Шейкспір і т. д.

V. Господарські:
1. Плекання расового дробу; 2. Як шанувати господарське знаряддя; 3. Шкідливі буряни; 4. Пожиточні птахи, і т. д.

V. На часі:
1. Повоєнна відбудова; 2. Розбудова індустрії в Західній Канаді; 3. Атлянтійський Чартер; 4. Російська загранична політика, і т. д.

Коли вибрано тему тоді, щоб її ограничити, придумуєте головну ціль вашої промови. Значить: що ви хочете доконати своєю промовою. Цілі можуть бути такі: 1. Загальна інформація, 2. Переконування; 3. Забавна. Наприклад тема "Українські виховні інститути в Канаді" — ціль: переконати слухачів про користи які ті інститути дають нашій молоді; а тому переконати слухачів, щоб ті інститути підтримували.

Коли є в вас тема й означена ціль вашої промови, тоді приступайте до збирання матеріялу. Слідують джерела, з котрих можете черпати матеріял до промови:

1. Ваша уява (це найбільше джерело);

2. Думки досвідчених людей (писані й усні), як журнали, книжки і часописи і розмова з родичами, учителями, о. парохом і т. п.

Ваша уява це багате джерело. Взявши папір і перо, всі зачинайте думати що ви знаєте про тему і коли думки приходять, ви їх записуйте. Зпочатку буде вам виглядати, що тих думок мало, але не піддавайтесь. Дайте своїй уяві волю і скоро записуйте нові враження. Можливо закрадуться на папір думки, котрі не до теми, їх пізніше викиньте. Здивує вас, кілько з закутин вашої уяви можете вигребати нових думок.

Далі — пошукайте в бібліотеці й по часописах за матеріялом на цю або приблизну тему. Коли щось читаєте про вашу тему, потрібний матеріял записуйте. Читання зродить у вас нові думки.

Передискусуйте ту тему з родичами, учителем, о. парохом, чи з понятливими товаришами. Ця дискусія дасть вам нові думки. При першій нагоді їх запишіть. Бо нова думка дуже ховзка річ і скоро зникає в царину забуття.

Ви вже маєте аркуші матеріялу. Тепер черга на уплянування промови. Ви пригадуєте собі ціль і переглядаєте матеріял. Побачите, що матеріял можливо треба буде угрупувати в певні розділи. Декотрі думки стоять близько себе, це будуть окремі уступи чи параграфи. Ви робите загальний плян промови й означуєте головні розділи римськими цифрами: I, II, III, і т. д. Під цими заголовками укладайте ваш призбираний матеріял.

Коли вже ваш матеріял упорядкований, виписуєте промову. Відтак осторожно перечитуєте і робите поправки. Другий раз старанно виписуєте цілу промову і даєте комусь (учителеві, священикові) до виправлення. Коли ваша промова вернеться, вона готова до вивчення.

На другий раз напишу завваги, як учитись промову і як її виголошувати.

Памятайте, шан. юнацтво, що "той хто володіє досконало словом, володіє світом".

Б. Л. Корчинський,
рес. реф. У.К.Ю.

У.К.Ю ЙДЕ ВПЕРЕД!

Ланівці, Саск.

Відділ У.К.Ю. в Ланівцях далі веде працю й поступає вперед. За час моєї неприсутности через два місяці відділ не дармував. За той час більше членів вписалося і розпродано всі брошурки.

Отець парох приобіцяв нам дати виклад, коли буде вигідний час і ми на це нетерпеливо ждемо.

Читала я в часописі про камманію на будову нового Інституту в Саскатуні, і вірю, що по святах, коли не буде перешкоди, й ми поможемо в тім ділі.

Анна Овчар, секр.

Ростерн, Саск.

Дня 18 березня, за старанням відділу У.К.Ю. в Ростерн, відбувся концерт в честь Тараса Шевченка. Концерт складався з точок, між якими було вступне й кінцеве слово. Головний реферат про життя і твори Шевченка, співи, деклямації, мандолінові дуети, скрипкове сольо, і короткі сценки. Виступи були гарно виконані під управою диригента, п. Білого.

Всі люди, котрих було велике число, були в цвяточнім настрою, і відійшли домів з більшим знанням і любовою до творів Шевченка.

Анна Д. Блоха, секр.

Модел Фарм, Саск.

Подаю спис членів з надією, що наше число збільшиться. Приготовляємо концерт в честь о. Маркіяна Шашкевича. По засівах зачинаємо будувати новий народній дім.

Юстина Хруник, секр.

Бекенгем, Саск.

Наш відділ гарно працює. Ми відіслали гарну суму на Червоний Хрест, а тепер працюємо на церкву, яку тут будуємо.

Михайло Родич, секр.

Айтуна, Саск. (місто):

Наш відділ вислав на Червоний Хрест $50. Відбулося свято в честь Тараса Шевченка. Тепер працюємо на місцеві потреби.

Марія Федор, секр.

Кадворт, Саск.

Відділ У.К.Ю. працює з великим успіхом. Річні збори відбулися 23-го січня, 1944. Заряд вибрано як слідує:

Голова, Анна Кондра
Заст. гол., Йосиф Баранецький
Секр., Йосиф Бучинський
Касієр, Павліна Кіндрачук
Контрольори: Петро Кіндрачук, Петро Стефанюк.
Господар, Никола Кіндрачук.

Відділ помагає в ріжних підприємствах на місцеві потреби. В нас праця йде гарно. Молодь зацікавлена і співпрацює з зарядом. Багато наших членів у війську, та ті, що лишилися, з більшою завзятістю працюють.

Сходини в нас відбуваються два рази на місяць, на котрих маємо наукові виклади.

Йосиф Бучинський, секр.

Стрий, Алта.

І в нашій парохії є юнацтво, що його зорганізував Всч. о. М. Вінцентайло, ЧСВВ. Вписадося напочаток 40 членів. За девять місяців існування наше У.К.Ю. зробило чистого приходу $150.50. В заряді були: Володимир Яцейко, голова; Катерина Ткачик, заступниця голови; Йосиф Кучер, касієр; Марія Яцейко, фінансова секретарка; Марія Кучер, рекордова секретарка; Софія Яцейко і Дмитро Винник, контрольори. За старанням о. пароха і старших членів, викінчують церкву в середині і справили гарний престіл, а У.К.Ю. купило чашу і диван до нового престола. Майстром викінчення церкви є п. Петро Іванишин зі Спедден, Алта. Також є надія, що пізніше побудують новий католицький народній дім. Дай Боже, щоб робота в нашій парохії далі так гарно йшла і якнайбільше членів прибуло до У.К.Ю. в Стрию.

Марія Кучер, секретарка.

Ґримсбі, Онт.

У.К.Ю. при парохії Успення М. Божої в Ґримсбі влаштувало вдатний концерт в суботу, 25-го березня. В програму входили соля голосові й музичні, промови, деклямації й діяльоґи. Крім контестантів з Ґримсбі взяли участь також аматори з Ст. Кетеринс, Велланд, Смитвил і Торолд.

Суддями були: о. В. Дрібненкий, ЧСВВ, о. артист М. Голинський, і п. Галінський, б. учитель.

Нагороди одержали слідуючі особи: панна Славка Скрипка за промову, пані Текля Баранюк і панна Евгенія Вишньовська за пісню-дует, панна Олена Попович за сольоспів, панна Вікторія Паламар за деклямацію, панна Маруся Капуста за музичне сольо, Нестор і Василь Любянецькі за інструментальний дует. Признання рівнож дістала пані Марія Іван, що співала по словацьки і пані Текля Баранюк за сольо.

Пан артист М. Голинський, котрому припало проголосити переможців, виголосив при кінці дуже цікаву промову. Він — покликуючись на свій 18-літній досвід у професійних виступах, признав великі таланти контестантам і заохочував, щоб такі виступи були частіше. Рівно ж додав деякі завваги й дуже корисні вказівки для контестантів у їхніх аматорських виступах. Вкінці проголосив переможців, а публика одобрила його справедливий осуд гучними оплесками.

Нагороди вручив о. Ігумен М. Когут і кожному зокрема гратулював за їхні відважні й гарні виконання.

Брали участь у цих змаганнях ще слідуючі: пані Марія Паламар, п. Василь Паламар, п. Григорій Галай і п. Іван Рибачок, п. Петро Баранюк, п. Василь Любянецький, п. Володимир Шумський, п. Іван Сікорський, панна Марта Яківчук, панна Ганна Скрипка, панна Евгеїня Гарман.

Точки програми виголошував по українськи п. Р. Комарянський.

За головний Заряд У.К.Ю.:
А. Жук. секретарка.

Вітаміни Означають Життєву Силу

Одною з головних причин обниження життєвої сили й слабости є неврівноважена дієта і брак відповідної поживи і це може статись навіть тим з нас, що можуть дістати яку будь кількість ріжної поживи й найліпшої якости.

Багато дійсно поживної вартости в дієті залежить від того, кілько в ній є правильної і зрівноваженої кількости ріжних **вітамінів і мінералів**, потрібних до розбудови системи й заміни клітин, що постійно зуживаються.

Вітаміни й мінерали є обовязково **"Конечностями Життя"**, бо цілковитий брак хоч би лиш деяких з них, спричинює смерть. **Навіть частинний їх брак означає слабе здоровля, втрату життєвої сили, обниження відпорности тіла й зарази тоді легше добираються.** Пробудіться й жийте уживаючи

Vi-Mi Caps

Поучення в українській мові. **Лічення на 50 днів — $3.50**
Замовляйте їх сьогодні в
ELIK'S DRUG STORE, Dept. 45. 305 20th St. W., Saskatoon, Sask.

ВЕЧІРНЯ ШКОЛА В ҐРИМСБІ, ОНТ.

Цю світлину знято на закінчення вечірньої школи в Ґримсбі, Онт., про що докладніше було написано в Українських Вістях з 25-го квітня. — В першім ряді, посередині, зліва направо, сидять: Всч. о. І. Лесюк, ЧСВВ, Впр. о. ігумен Н. Когут, ЧСВВ, і Всч. о. Дрібненький, ЧСВВ.

БРАТИ ПАЛАМАРКИ НА СЛУЖБІ КАНАДИ

Пільот-Офіцер Іван М .Паламарк
забитий у службі 25. квітня, 1944

Йосиф В. Паламарк.

Пан Семен Паламарк, один з провідних наших громадян у Мондері, одержав вістку, що його син, Пільот-Офіцер Іван М. Паламарк, згинув в активній службі 25-го квітня. Тіло покійного поховано в Честер, повіт Честершир, в Англії, дня 29-го квітня. Богослуження за упокій душі бл. п. Івана Паламарка відправили в церкві св. Петра і Павла в Мондері 30-го квітня Впр. о. Протоігумен В. Бараник, ЧСВВ, і Впр. о. П. Боднар, ЧСВВ.

Покійний осиротив жінку Варвару, 6-місячну донечку Юдиту, які живуть тепер в Симко, Онт., а також свого батька Семена, сестер Евгенію й Сузанну в Мондері, та молодшого брата Йосифа, що служить при маринарці.

Бл. п. Іван Паламарк уродився 8-го липня, 1916 року. До школи вчащав у Мондері, а в 1936 році скінчив університетські студії в Едмонтоні, одержавши диплому "Бечелор оф Комерс". Якийсь час працював покійний у Калгарах, а опісля вступив добровольцем до повітряної служби. Вишкіл скінчив в Едмонтоні й одержав рангу Пільота-Офіцера. До Англії прибув покійний в березні цього року.

Молодший брат покійноео Івана Паламарка, Йосиф В. Паламарк, який служить при маринарці, скінчив рільничий факультет в Албертійськім університеті в 1940 році й зараз таки вступив добровольцем до маринарки й був приділений як відшукувач субмарин на мінозбирачі "Джорджіян", на якім служив майже два роки на Атлянтійськім океані. Він, разом з іншими, врятував на морі 10 американських моряків з розбитого літака. Йосиф Паламарк приїхав до дому на лічення шлункової недуги тиждень перед тим, як його брат Іван був забитий в Англії.

Місійне Тов. Св. Йосафата

ПАРОХІЯНИ В СІЧ, МАН., СТАЮТЬ ЧЛЕНАМИ МІСІЙНОГО ТОВАРИСТВА

У полудневім підніжжю великої манітобської резерви, яка творить Національний Парк Манітоби, лежить чисто українська оселя Січ. Названа мабуть на памятку Запорозької Січи, яка була символом свободи України. Біда та лихоліття вигнало наших людей на скитальщину в далеку чужину. З туги за свободою і ліпшою долею покидають свій рідний край, свою родину тай полинули в далекий, незнаний світ, з надією знайти собі волю й долю, та й назвали свою нову оселю Січ. Мабуть хтось з тих перших піонірів залюбки зачитувався в історію Козаччини й тому нову оселю назвав тим історичним іменем, що мало свідчити про майбутню свободу жителів цих околиць. А може й тому надано імя Січ, що як історична Січ лежала за порогами Дніпровими на острові серед розбухраних хвиль могучого Словутиці-Дніпра забезпечена від нечайного наскоку диких татарів з полудня чи польської шляхти з заходу, чи ненаситного московина з півночі: так само і її посестра положена у підніжжі горбів Манітобського Народнього Парку, була окружена мочарами-болотами та численними озерцями й мала претрудний доступ до світа. Досить того, що нову оселю перші піоніри тих околиць назвали Січ.

При кінці 1890-их років починають напливати наші поселенці в ті околиці. Звірини було досить, але грошей обмаль. Щоб можна починати господарку, мусіли зіставити родини в землянках а самі мандрували на південь до загосподарених німецьких чи англійських фармерів на роботи а на зиму верталися домів з тяжко запрацьованим доляром в кишені, а часом з коровою, щоб було молоко для дрібних діточок. Оттака раювали наші перші поселенці, нім розгосподарились та доробились своїм мозольним трудом якого-такого майна. Їх дітям здається казкою оповідання батьків про перебуті гаразди. А вони були претяжкі й неодного в молодих літах передчасно загнали до гробу або зробили немічним на все життя.

Зорганізувались у парохію й розпочали збирати гроші на будову своєї власної церкви, бо ходити на Ольгу 11 миль то було трохи задалеко. До будови церкви приступили доперве 1911 року, а докінчили аж слідуючого. Далеко від міста, бо до Овкбурну 20 миль і стільки до стації, а брак доріг серед мочарів утруднював всякий довіз потрібних річей до прожитку й до розбудови господарства. Це мабуть і було причиною такої пізної будови своєї церкви, яку віддано під опіку Матінки Божої.

Ці перші поселенці Січи довший час зносили всі невигоди з браку власної церкви й тому, коли довідались про Місійне Товариство св. Йосафата, якого ціллю є: помагати нашим людям у будові церков, щоб їх охоронити від винародовлення й сектанства, радо послухали слів свого ревного душпастиря Всч. о. Маріяна Шведа і вписались у члени Місійного Товариства св. Йосафата, щоб своїми датками помогти біднішим околицям у будові церкви. Які були б щасливі піоніри з околиці Січ, як би в їх часах існувало таке добродійне Товариство і хоч малим датком допомогло їм у їх будові церкви. Але тоді не було ще такого Товариства, бо воно повстало доперва 1942 року.

Подаємо імена тих жертводавців членів Місійного Товариства на Січі, Ман., які зложили свої членські вкладки: Йосиф Новосад, Ник. Матієшин, Гр. Деркач, Вас. Піць, Славко Бараник, Ів. Ґерелюс, Ів. Николаїшин, Мих. Бараник, Катерина Матієшин, Марко Ступніцький, Ст. Ґерелюс, Розалія Токарик, Дора Ступніцька, Павло Николаїшин.

Щиро дякуємо всім дорогим членам парохії на Січі, що так красно вписались у члени нашого українського Місійного Товариства, а крім членського зложили ще й дар дрібними в сумі $4.30.

Рівно ж взиваємо всіх ревних та віруючих наших людей до численної участи в праці Місійного Товариства св. Йосафата. Станьмо апостолами цього добродійного Товариства та при кожній нагоді приєднуймо нових членів. Памятаймо на труднощі, які ми мали в будові своєї церкви, тому поможім тепер потребуючим церкви.

Списи імен у члени Місійного Товариства св. Йосафата і жертви просимо ласкаво слати на руки Всч. о. Василя Дзюрмана:

REV. BASIL DZIURMAN
Box 570, Portage la Prarie, Man.

КОНКУРС НА УКРАЇНСЬКУ ПОВІСТЬ

Український Народній Союз у Злучених Державах, який видає щоденник "Свободу", розписав конкурс на повість з життя української іміграції в Злучених Державах або Канаді.

Повість має мати від 80,000 до 100,000 слів. При оцінці твору будуть брати під увагу такі вимоги: а) оригінальність, б) стиль, в) актуальність порушених у повістях проблем, г) реалістичне зображення характерів.

Перша нагорода $600, друга $300. Для повістей, які не дістануть ні першої, ні другої нагороди, а будуть заслугувати на згадку, призначено $150. Повісти, що дістануть першу або другу нагороду, стануть власністю "Свободи" в тім значінні, що часопис має впродовж двох років виключне право друкувати їх у себе як фейлетон чи видавати окремими відбитками.

ВИКОНАЙТЕ СВІЙ ОБОВЯЗОК СУПРОТИ КАНАДИ!

КУПУЙТЕ
Бонди Перемоги!

МИ Є В ПОХОДІ ДО ПЕРЕМОГИ! В тім поході є наші сини, мужі, брати, котрі готові жертвувати своє життя за те, щоб ми могли жити свобідно.

ЩО РОБИТЕ ВИ? Ваша поміч у закупні Бондів Перемоги конечна, щоб дати їм у руки невичерпану кількість зброї. Не смієте посилати своїх синів до бою без достаточної достави зброї супроти ворога, котрий не щадить нічого для своєї армії.

КУПУЙТЕ БОНДИ ПЕРЕМОГИ! Гітлер, Мусоліні і інші диктатори не питають, чи нарід хоче помогти фінансово — вони **забирають** силою все потрібне для армії. Ви даєте державі тільки позичку, котру одержите назад з процентом.

Слідуючі бизнесмени і професіоналісти причинилися до цього оголошення і закликають Вас:

КУПУЙТЕ БОНДИ ПЕРЕМОГИ!

ALBERTA
J. P. Swityk, The Western Life Assurance Co., 43-44 Union Bldg., Calgary.
EDMONTON
Peter Greszchuk, Barrister, Etc., 719 McLeod Bldg.
Independent Wholesale Ltd., W. Boytsun, Manager, 10164-108 Street.
Peter Lazarowich, Berrister, Etc., 219 McLeod Bldg.
Paul Melnyk, C. N. Rooms and Confectionery, 10021-104 Avenue.
Dr. J. Verchomin & Dr. P. H. Koziak, 541 Tegler Bldg.
W. Sereda, The Western Pharmacy, 10310-101 Street.
Joseph M. Lazarenko, Barrister, Etc., Myrnam.
Kierylliuk Bros. & Co. General Merchants & Theatre, Vegreville.

MANITOBA
Dr. V. F. Bachynski, 506 McArthur Bldg., Winnipeg.
J. R. Solomon, M.L.A., Barrister, Etc. 701 McIntyre Bldg., Winnipeg.
Dr. B. Dyma, 592 Selkirk Ave., Winnipeg.
P. Torbiak, General Merchant, Poplarfield, Man.
Dr. Matthew Beutsky, 3539 Park Ave., Montreal, Quebec.

SASKATCHEWAN
N. Syrnyk, Red & White Store, Buchanan, Sask.
Dr. P. Potoski, Physician and Surgeon, Yorkton, Sask.
Zenon B. Dragan, Red & White Store, Krydor, Sask.
H. C. Shevchuk, Garage, Farm Implements, Radios, Wishart, Sask.
O. Kowbel, Kowbel's Drug Store, Canora, Saskatchewan.

ONTARIO
TORONTO—
Wasyl Kowalchuk, Clyde Hotel, 158 King St. E.
W. Hultay, Marshall's Drug Stores, 542 Queen St. W.
Dr. W. J. Yarmey, 314 Bathurst St.
Paul Pooke, Alexander Art Studio, 254 Bank St., Ottawa.
Dan Govriluc, Royal Groceteria, Kirkland Lake, Ont.
Thomas R. BeGora, Barrister, Etc., Bank of Toronto Bldg., St. Catherines, Ont.
Osyp Yarema, Essex Packing Co. Ltd., 897 Mercer St., Windsor, Ont.
P. Fabian, Farmers Realty Co. 171 Niagara St., St. Catherines.

Це оголошення поміщено старанням
КОМІТЕТУ УКРАЇНЦІВ КАНАДИ

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ
В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятели чи знайомого—уділяйтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похоронному, бальзамованню і в закупленню домовини та нагробних хрестів з міста чи з формів до:
PARK MEMORIAL Funeral Directors, 9705-111 Ave., Edmonton Alta. Phone 22331
або до філії: BROWN'S FUNERAL HOME., Phone 11, Vegreville, Alta
В. М. СМОЛИК, управитель.

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ
то памятайте про два українські готелі

YORK HOTEL
10401 - 96 Street, Phone 25363

GRAND HOTEL
10266 - 103 Street, Phone 24196

Умірковані ціни — Чемна услуга — Всі привілеї.
В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.
Р. СТОЙКО, властитель.

МОРФОЗА КРІМ
ВИПРОБОВАНЕ СРЕДСТВО КРАСИ

Хто хоче мати своє лице молодим, без прищів, жорщків, жовтих плям, угрів та веснянок, і щоб гарно виглядало — нехай пише зараз за цим средством МОРФОЗА КРІМ або нехай пише до нашої аптики. Ціна $1.10 з пересилкою.
THE T. EATON CO. LTD.
або до
DUFFERIN AVE. DRUG STORE
(cor. King and Dufferin)
239 Dufferin Ave., Winnipeg

ДР. І. ВЕРХОМИН — Тел. дому 25884
ДР. П. Г. КОЗЯК — Тел. дому 27436
Тел. Офісу 24543
ЛІКАРІ Й ОПЕРАТОРИ — Х-РЕЙ І ФІЗІО-ТЕРАПІЯ
DR. J. VERCHOMIN — DR. P. H. KOZIAK
541 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.

Виховний Інститут Б.У.К.-А

ПІД ПОКРОВОМ ПРЕЧИСТОЇДІВИ У ВИНИПЕГУ 49 КЕНЕДІ

БУК Торонта прислав свої жертви. Відділ при парохії на Беторст активний і справний завдяки свому зарядові, завдяки парохові, Впр. о. канонікові Каменецькому.

Ліста Степана Годованого:

Степан Годований $5.

По $2: Левко Боднар, Атаназ Мазур, П. Кардинал, Ів. Мисаченко.

По $1: Гнат Сеник, Мих. Прихітко, Дм. Кравців, Тома Чайковський, Пилип Федорів, Т. Данькович, Петро Бойчук, Василь Залуцький, Мирон Ковальський, Микола Паращук, Микола Хабаль, Василь Дацишин, Микола Тинкалюк, Н. Юзвин, Н Іваницький, П. Ільчишин, Д. Жук, П. Сервин, В. К. Чиж, Вас. Ковальчук, П. Григоряк, Іван Худий, пані Пруська, Мик. Дідик, О. Прохнюк, Дм. Горайда.

По 50c: Е. Бенткок, П. Мантрика, Д. Косів, Г. Геруля, Денис Федорів, Ів. Дирда, Тома Крушельницький, Ів. Никитчак, Ф. Малайний, С. Юрійчук.

По 25c: Г. Максимів, пані Мандатор, пані Войтович, Д. Санчук, Г. Митрига. А. Прихітко 20c.

Разом $45.45

Ліста Володимира Липки.

Жертвували:

По $1.00: Вол. Липка, Маруся Липка, Анна Чайко, Ілія Витрикуш, Богдан Цимбальський, Петро Борновський, Ярослав Мокрий, Ів. Зояковський, Ст. Волянський, Ів. Кучма, Вас. Івасюк, Мих. Дудар, Степанія Дудар, Вас. Благун.

По 50c: Дора Палагіцька, Василь Циба, Олекса Паук, Г. Франк, Софія Мельничук, Надія Ткач, Маруся Паращук, Е. Лосковіш, Вол. Підвербицький, Г. Мічолоф, Оля Косюрак.

По 25c: Ю. Чухара, Н. Вавричак, П. Рудий, Орися Демчук, Маруся Кокольська.

Разом $20.75

Ліста Олі Дутка.

Жертвували:

О. Канонік Каменецький $2.

По $1: І. Козар, Оля Дутка, Максим Клечук, Тетяна Дачинська.

По 50c: Анна Дутка, Марія Капелівська, К. Годовський.

Разом $7.50

Ліста Івана Козара

Жертвували:

По $1: І. Козар, Михайлина Козар, Т. В. Купер, С. Окурлий, С. І. Палечка.

По 50c: С. Драганюк, Геня Драганюк, І. Бутрай, Н.Н.

По 25c: А. Котурдат, Г. Задійко.

Разом $7.50

Ліста І. Замора.

І. Замора $2.

По $1: Василь Чабан, І. Тлумацький, Анд. Бак.

Разом $5.00

Ліста М. Каскова.

По 50c: М. Каськів, Д. Федорів, О. Стадник, П. Шах, П. Копелівський, Д. Кравців.

Разом $3.00

Ліста І. Партики.

По 50c: І. Партика, П. Мудрий, Я. Шашкевич, М. Шулим, Д. Чайка, Т. Романишин.

Разом $3.00

Всіх жертв на Інститут торонтонський відділ БУК-а зібрав і прислав разом **на суму $92.47. Цьому діяльному і жертвенному відділові на сході належить повне признання, честь і подяка за добру працю!**

Всч. о. Ф. Коцаба $25.

Іван Козак, Ст. Майкл, Алберта **$5.**

Попередньо проголошено $3,035.01

Тепер у цім виказі є жертв на суму ... 122.47

Разом $3,157.48

Всім жертводавцям і збирщикам належить від нас подяка щира і прохання, не забувайте, най Ваша добра праця заохотить інших та спонукає до діла, до жертв, до чину.

Всі жертви посилати на адресу: **Впр. о. Й. Сеньків, ЧСВВ, 612 Флора Ave., Виннипег, Пресреф.**

ЗВІТ БАЗАРУ МІСІЙНОГО ТОВАРИСТВА СВ. ЙОСАФАТА

У вівторок, 25. квітня, відбувся в парохіяльній галі в Етелберт, Ман., базар уладжений зарядом Місійного Товариства св. Йосафата. Цей базар мав відбутися в Віннипегу в місяці лютім, та з незалежних від заряду причин перенесено його на день 25. квітня до Етелберт. Хоч час на базар не був відповідний, бо фармері в цей час заняті працею на полі, однак простора парохіяльно галя в Етелберт була заповнена. Зїхались люди не лиш з Етелберту й околиці, але прибули також гості з Сифтону, Давфину, Виннипегозис, Портедж да Прері, Роблину, Овкбурн, Озерни і Рекгем.З отців духовних були при сутні о. Мирон Кривуцький, парох Сифтону, о. Василь Шумей, парох Давфину, о. Василь Джурман, парох Портедж ля Прері, о. Михайло Григорійчук, парох Сенді Лейк, о. Маріян Швед, парох Овкбурн і о. Йосиф Кормило, заступник пароха Виннипегозис.

Базар отворив о. Йосиф Бала, парох Етелберту, котрий у кількох теплих словах зясував добродійну ціль Товариства і просив присутніх, щоб підчас базару ділом помогли Товариству. По промові о. пароха продовжався базар до півночі. Перед розігравкою промовляв о. Мирон Кривуцький, заступник предсідника Товариства і вказав на великий поступ Місійного Товариства за такий короткий час. По промові о. Мирона відбулась розігравка. Слідуючі мали щасливі числа й виграли нагороди:

1. Тоні Цірка, Киченер, Онт., ч. тикету 8702, бонд у сумі $50.
2. Ф. Осадчук, Виннипег, Ман., ч. тикету 6884, щадничий сертифікат на $25.
3. ОО. Василіяни з Етелмонту, ч. 4446, щадничий сертифікат на суму $15.
4. І. Гавазюк, Веллій Ривер, Ман., ч. 235, щадничий сертифікат на суму $10.
5. Сарджант І. Борковський, Сі Айленд, Б.К., ч. 1443, щадничий сертифікат на $5.

Базар випав понад сподівання заряду. Дійсне признання належиться всім отцям заряду, котрі з посвятою працювали над уладженням базару. Щира подяка також всім отцям духовним, котрі занялися розпродажжю тикетів. А особливе признання належиться о. Йосифові Балі, парохові Етелберту, як також парохіяльному зарядові, за безплатне відступлення галі та всім паням парохії і прочим, котрі з великою посвятою працювали в день базару. Хто був на базарі, мусить признати, що парохія Етелберт належить до одної з найактивніших наших громад у Канаді. Тому щира подяка Вам, Отче Пароз і Вам, дорогі парохіяни Етелберту, за Ваші труди та жертвенність підчас базару в користь Місійного Товариства.

о. М. Григорійчук, секр.

ТРАВЕНЬ

14. Неділя — Кридор і Велички
21. Неділя — Пархома. Алтікейн
25. Вознесення ГНІХ. — Витків. Климчуки.
28. Неділя — Геффорд і Січ

о. Н. Дрогомирецький,
Box 282. Геффорд, Саск. Тел. 37.

ВЕЛИКДЕНЬ В ШИКАГУ

(Продовження зі Сторони 5.)

мені Журавецький зложив в імени Отців Василіян побажання всім присутним з нагоди Великодніх Свят, особливо побажав їм, щоб на слідуюче свяченє вони всі діждалися вже поворoту своїх синів та щоб усі могли святкувати вже як вільні сини вільного українського народу.

Отець Висаріон Андрейчук, що був господарем цього свята, теж приступив до продажі писанок, дохід з чого був увесь призначений на Рідну Школу, якої ведення коштує багато грошей. На столі у гарних кошиках пиналася поверх сотня писанок. Писанки були наприклад гарні, писані самими шикаговськими дівчатами і паями й пожертвовані на дохід школи. Перша писанка (гуська) і друга пішли по $15. Другі по $10 і $5. Лицитація відбувалася дуже скоро, бо всі були свідомі, що своїми жертвами підпомагають Рідну Школу. Незабаром вже не було на столі писанок, але зате в касі Рідної Школи було коло 500 долярів дітям на книжки і на хліб.

Тепер отець господар коротенько представивши присутнім Всч. о. І. Й. Лесюка, ЧСВВ, з Грімсбі, заявив, що всі будуть мати нагоду побачити українську звукову фільму, що була вироблена заходами того отця і котру він привіз до Шикага. Фільму цю виробив канадійський уряд. Видно було, що з захопленням всі слідили за образками з життя наших людей у Канаді. Прикінци ще коротенько промовив і о. І. Лесюк, передаючи привіт від Канади та Грімсбі і гратулюючи шикаговцям за прекрасний поступ, що його вони зробили. Закінчив висказуючи надію, що українська американська іміграція відіграє та ку ролю в освободженню українського народу, яку відіграли інші европейські іміграції в освободженню своїх народів.

З Народнього Дому в Едмонтоні

КОНЦЕРТ В ЧЕСТЬ МАТЕРІ 14-го ТРАВНЯ

Старанням Рідної Школи при Народнім Домі, яку ведуть Сестри Служебниці, вудбудеться в слідуючу неділю вечером, 14-го травня, концерт в честь Матері.

Прийдіть подивитись і послухати співу, музики та інших виступів наших дітей.

Купно бондів у Народнім Домі в Едмонтоні дійшло до $16,250

В минулім тижні, а також на другім вічу, що відбулось у Народнім Домі в Едмонтоні в неділю, 7-го травня, зібрано зобовязань і інформацій про купно бондів нашими людьми в цій Шестій Позичці Перемоги на суму $12,250. На вічу, що відбулось 30-го квітня, зібрано було $8,150 так, що загальна сума купна бондів дійшло до $16,250.

Осторога перед фальшивою льотерією

Поліція в Оттаві сконфіскувала на пошті 40 пакунків льотерійних тикетів і відтинки нодісланих тикетів разом з $500 у готівці і грошевими переказами. Льотерія називається "Юнайтед Лотеріс Ассошіейшен Квебек Юнитї." Такої льотерії нема й ошуканці не виплачують ніяких "виграних" грошей. Тикет коштує 50 центів і ошуканці обіцяють 1,513 виграних нагород, з того першу на $30,000.

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, K.C.
АДВОКАТ І НОТАР
полагоджує справи канадійські і старокраєві.
41 Garlepy Block, Edmonton, Alta
Телефон 21642

Адвокат і Нотар
ЮРІЙ ШКВАРОК
веде свою канцелярію в
MUNDARE, ALTA.
Полагоджує всі справи канадійські і старокраєві.

Петро Ґрещук, B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Office Phone 24047. Res. Ph. 71435

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Phone 22115
Можете писати до нас по українськи

P.A. Miskew, M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде канцелярію у спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 21151

ІВАН ДІКУР, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і т. д.
Перепроваджує судові справи, кримінальні, цивільні й тестаментальні.
Адреса:
JOHN DECORE,
Box 244. Vegreville, Alta. Phone 42

Николай Бартман, B.A., LL.B
Адвокат
веде справи цивільні й кримінальні у всіх судах
Брит. Колумбії.
1 Hastings Street West
VANCOUVER, B.C.

Dr. W. Bergmann
Почав свою практику в
ВІЛЬНА, АЛБЕРТА

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Лікарі й Оператори в Едмонтоні
ДР. ІВАН ОРОБКО
530 Tegler Bldg. Телефон 21645
ДР. ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
301 Tegler Bldg. Телефон 27342

Д-Р ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
BOULANGER Bldg., EDMONTON
Телефон 22009

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
10164A-101st Street, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk. Phone 24646

Тел. офісу 23132 Тел. дому 83224
Д-Р В. С. НЕВЧАС
Лікар, Оператор, Акушер
Лічення ультра-фіолетним світлом і коротко-лучевою машиною до огрівання.
DR. W. S. NIEWCHAS
441 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.

Д-Р Ю. ДРАГАН
D.M., O.M., L.M.C.O.
Лікар, Акушер і Оператор
Член Домініяльної Ради Лікарів
з практикою по шпиталях у Рочестері, Филаделфії, Бостові, Ню Йорку та Балтимор.
611 Canada Bldg., Saskatoon, Sask.
(коло сіенарської стації)

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
Дентист — Dentist
428 Tegler Building
EDMONTON, ALTA.

ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ
Знатоки в перевожуванню річей.
Крити й тягарові вози.
Alberta Motor Express and Transfer
10332-104 St. Edmonton, Alta.
Тел. 26522 Тел. уночі 71168

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОҐРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ В ЕДМОНТОНІ
Alberta Studio
10457 Jasper Ave., Edmonton, Alta.
Phone 25350
В. Турко, Властитель

Купуйте Покриття на Дах в ІТОНА, Едмонтон

АСФАЛЬТОВИЙ ПАПІР на ½ ДАХ

35-фунтовий папір на дах ЗА ЗВІЇ $1.89
35-фунтовий середній папір ЗА ЗВІЇ $2.62
55-фунтовий папір на дах ЗА ЗВІЇ $3.13
90-фт. грубий папір, червоний або зелений. ЗВІЇ ... $4.15

ЗІ ЗВОЯМИ ЙДУТЬ ЦВЯХИ Й ЦЕМЕНТ ... У КОЖНІМ ЗВОЮ Є 100 КВАДРАТОВИХ ФІТІВ.

КРЕФТ
Папір до Будови
Около 400 квадратових фітів. ЗВІЇ $1.40

ЗВИЧАЙНИЙ
Папір до Будови
Около 400 квадратових фітів. ЗА ЗВІЇ 79c

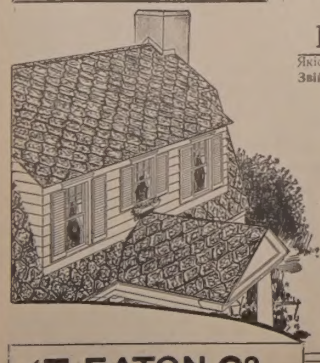
Звичайний Крефт Шітінґ
32-цалевий звій, около 400 квадратових фітів $3.35
64-цалевий звій, около 800 квадратових фітів $6.70

Плестер Борд
якого вживається на стіни. Можна його малювати або білити.
Около 500 квадратових фітів. ЗВІЇ $3.10

ЛЕГКИЙ КРЕФТ
Папір до Будови
Около 400 квадратових фітів. ЗВІЇ $1.12

Бленкет Фелт
Не пропускає морозу й вогкости, приглушує звук! Около 450 квадратових фітів. ЗВІЇ... $5.18

ТАРОВИЙ
Папір до Будови
Якість 1-ої Кляси Звій $1.97
Якість 2-ої Кляси Звій $1.30



ЛЕТІТ ШІНГЕЛС
Це є модерний матеріял на дах — летитові гонти . . . Їх вкладається на дах так, що дах має вигляд узорів! Безпечний на всяку погоду й перед вогнем . . . цілковита забезпека по низькій ціні. Ціни на ці гонти можете дістати в Департаменті Залізних Товарів.

THE T. EATON Co LIMITED
WESTERN
EDMONTON CANADA

Якщо не можете бути в склепі особисто, вишліть замовлення поштою!

Пошукую свого братанича
Григорія Кенс-а, що ще до недавна перебував у Ґемалтоні, Онт. Походить з села Говилів Малий, повіту Копичинці. Моя адреса:
ANDREW KENS
Hubbard, Sask.

До винайму або продажі
шевська робітня в майнерськім місті в Онтеріо. Вся потрібна машинерія в доброму стані. Робітню отворено 10 років тому. 4 кімнати до мешкання при робітні.
Зголошуватись до:
D. RUDIAK
Box 253 Geraldton, Ont.

EUROPEAN
DIANA DROPS
for FLUE, Coughs, Colds, Sore Throat, Sore Chest, etc.
ЕВРОПЕЙСЬКІ ДІЯНА КАПЛІ
Є найліпшим і певним ліком на ФЛЮ, КАШЛІ, застуду, біль горла, біль у грудях і т. д. ДІЯНА була першим ліком у кожній хаті бувшої війни, многі дуже вдячні, тепер вона знов перша. Ціна $1.00 і 55c за фляшку. Діяну купуйте в свого сторника або аптикаря, вони мають ДІЯНУ.
LUSCOE MEDICAL CO. 3U
559 Bathurst St., Toronto 4, Ontario

Фотоґрафії, що їх
McDermid Studios Ltd.
10024 - 101st STREET
Near the Journal - EDMONTON
виконують спеціялісти

ЙОСИФ М. ЛАЗАРЕНКО, LL.B.
Адвокат і Нотар
Перепроваджує всякі судові справи — карні, цивільні, спадкові й інкорпорації.
Веде канцелярію в
Box 44. MYRNAM, ALTA. Phone 4